蘇外長窮凶極惡

**芦調南韓** 

及早表明

態度防

華僑日報讀者助學金第一 颱風愛倫今晨三 蘇聯殘酷擊 

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

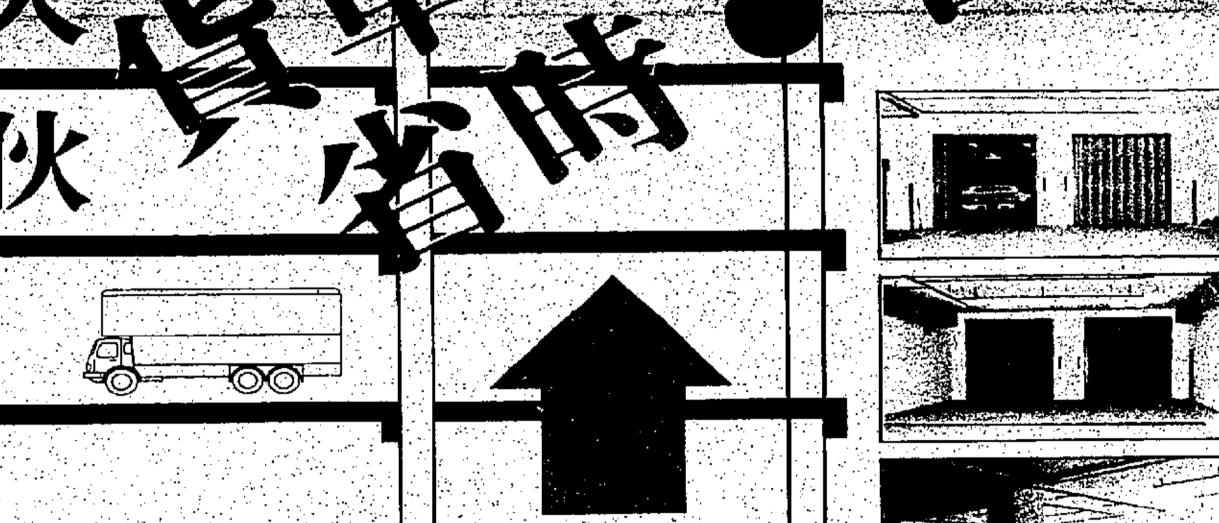
星期三反駁國際上對擊一道架客機爲美國執行問一羅米柯在檢討一九七戰)蘇聯外長葛羅米柯|南韓客機的譴貨,指控|神聖的」蘇聯領空。在(合衆國際社八日|落戰有二百六十九人的|諜任務時,蓄懲侵犯 爲美國認為蘇聯可能再聞為美國認為蘇聯可能再問問 珍寶客機 可能再侵襲客機務開課任務

深信美暫不加息

西歐美元昨

下跌

倫敦及蘇黎世金價波動欲升還低 韓機事件影響不大東京美元稍降

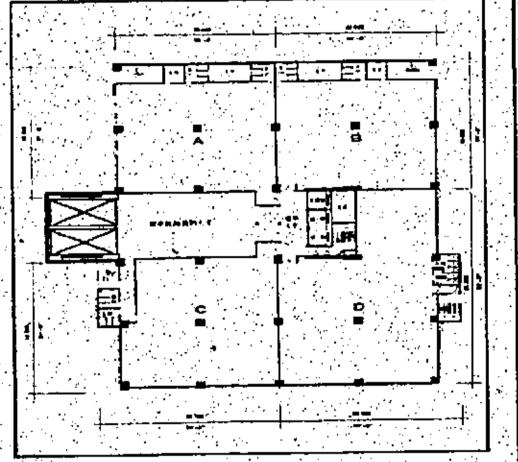


00

大型貨車電梯通各層 兩部載重廿五公噸之升降機,可將載滿貨 物之整部貨車載運至各層。

符層皆設寬大貨物起卸區,備有完善通風 設備,空氣流通。

三佰磅, 樓底十四呎十一吋高, 柱位特少



「 貨車貨物直達各層・起卸貨物方便。

4 至16樓平面圖

存柱位距離超過三十呎。 地點適中,交通方便

協與工業中心位於工業樞紐,交 通運輸暢通無阻·川流不息,鄰 近大型屋邨,加上公私商住樓宁 ,上源充足。

地盤沿購處:

沙田火炭67地段

發展商: 協與針織廠有限公司

洽購處:

**漆皇企業有限公司** 九龍尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大厦1408室 電話:3-7225064-5 3-7216862

電話:0-6061208 0-6045695 假日照常)

澳門旅遊 騎解舊寶 務

酒店房租(按金連稅)須於訂房時預付,如欲訂購週末 酒店房間及船票,請提早於星期一到各服務處訂購,可受向

四月 預 倍 處:香港港澳碼頭 電話:6—467021 香港東區預售處太古城嘉柏商樂大厦201室電話:5—678173 尖沙阻預售處:新世界中心地下商場 電話:3—692473 旺 角預售處:通菜街二三〇號 電話:3—807193

徵購發展地皮

某大地產公司誠徵香港九龍或 新界適合發展地段以供發展住 宅等用途,有意出讓者請撥電 3-682249與余君接洽



售 出 土瓜灣新山道28-32號 樓高六層 間格四正 即可入伙

交通便利 面積:620呎至650呎 售價:每層十九萬元起

地下旺舖連閣樓出售 請電:3-7130221馮或李先生洽

恒發廣特平租售 點 348-350 號 250211(

不參加制裁蘇聯行動

西德外

# 勁夫告訴 或 德

# 對旣賣設備 價錢稍高亦所 ス 轉 譲 先 歡迎特 大人 進技術 別優惠 資

蘇聯副外長抵北京

五期星

重開中蘇高層會議 解决貿易邊境懸案

第一位蘇聯外交部副部長軍 
一位蘇聯外交部副部長軍 
一位蘇聯外交部副部長 
一位蘇聯外交部 
一位蘇聯外交部 
一位蘇聯內 
一位

一位
 第三輪遊商時交談。 伊利切夫副外長在兩國 伊利切夫副外長在兩國 人名英斯西姆英国

郭日

偽業

長告訴舒

中在洛杉磯檢驗後戴上中在洛杉磯檢驗後數一名耳科專家於日軍)一名耳科專家於日軍,這是當他於八月的聽器在公共場合出現的聽器在公共場合出現。這助聽器在公共場合出現的聽器在公共場合出現中在洛杉磯檢驗後數十一次與一具

對 南 毁 宣 有 

戴助聽器 根耳聾

· 奥斯卡七項金像獎旦片 ###

金像名片

鑽石陣容

。羅拔蕭

景

枝獨秀

議蘇聯冷

中國機構提供 

(時事社組約八日電)聯合國安全理事會緊急會議對於大韓航空公司客機被擊落事會緊急會議對於大韓航空公司客機被擊落事。 重點置於防止事件再度發生的案文,但是大 重點置於防止事件再度發生的案文,但是大 重點置於防止事件再度發生的案文,但是大 整無意義。一又、該建議案據說也可能由美 。日等與事件有關國家共同提出。 ,日等與事件有關國家共同提出。 ,中央社台經路。

围出繪 玉女陳池水 全奉歡嘅嬌媚萬狀 鬼都迷埋!

頁二第張一第

日三初月八年亥癸曆夏

蘇聯抨擊美日軍事

合

据英斯科宽台八月二十七日廣播稱,塔斯社是日押擊日本最近發表的防衛白皮書,此種努力不單是保衛國家,選扮演西方的作為西方一員一一語,認與北約組織接近。 日本報紙忽爲,日本與美國的軍事結盟正在加强作,並與北約組織接近。 日本報紙忽爲,日本與美國的軍事結盟正在加强作,並與北約組織接近。 日本自認與一個軍事人員一一語,認係當局已經改變它一個軍事人員一個軍事人人們不可是保衛國家,選份資本的目標,並與北約組織接近。 日本自認與一個軍事人員不可是保衛國家,選份資本自認與一個軍事人員不可是保衛國家,選份資本自認與一個軍事人員,公司董事人

一個師,計一萬三千九百人。 一四百人,二,派駐中繩的海軍 一四百人,二,派駐中鄉的海軍 計十五萬五千人。美國派駐海 計十五萬五千人。美國派駐海

今 派軍 沖 遠 隊 中 遠 隊 中 東 陸 極 東 的 中 本 韓 隊 陸 地 二

一個師共三十七 東地面部隊聯( ) 百人

空軍,計有派駐日本、南韓的第五空軍,派 包括一百三十架下四旦了型機,六十架下一型機,並已訂購三 包括一百三十架下四旦了型機,並已訂購三 四萬五千人,擁有三百一十四架作戰飛機, 四萬五千人,擁有三百一十四架作戰飛機,

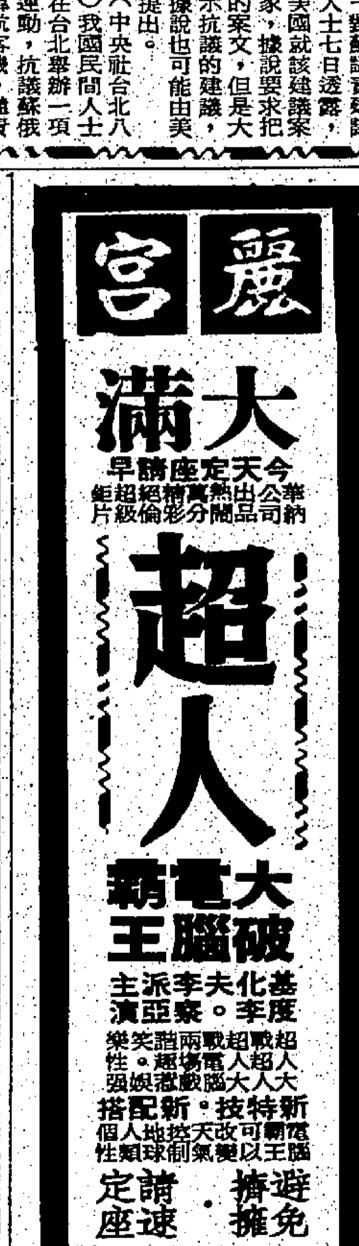
四、計有一百八十個。 五十架。舉世矚目的機動的SS二型中程飛 以上,戰鬥機約一千五百架,偵察機約一百 以上,戰鬥機約一千五百架,偵察機約一百 學軍方面,飛機約二千一百架,其中,羅炸 空軍方面,飛機約二千一百架,其中,羅炸

##N±# 劉兆銘 蕭玉龍 陳池水 温碧霞 ##黎大煒 ##韓義生 ##馬再文 ##|區華漢 ####作###全町出品 兒童不實

弋冤仇今宵報

今五場

鬼咁好戲









日本記者 (北京九月八日電 | 安合作和經濟文化交流 文字天對日本者記說, | 的日本(中日新聞) 社 (北京九月八日電 | 安在人民大會堂會見了 ) 中日友協名譽會長王 | 由堀田一郎副社長率領 國際民航機師協會決定 | 訪問將促進中日兩國友 國際民航機師協會決定

血屠殺

拒絕飛蘇航綫兩月 午五時發布以下十二城市九月九日的天氣預(北京九月八日電)中央氣象台今天下(北京九月八日電)中央氣象台今天下 九日天氣預報 各地氣溫下降

與蘇 有關韓機慘案 外長會談

擊 毀 南韓交美國民衆痛恨蘇聯 遊行示威表示 韓珍 寶宓 日機

美國動用二十

與各國銀行合作

圖壓止外匯波動

**祉休士敦七** 中南部

韓航巨無霸客機的暴行會,抗嚴蘇俄擊落一架學生昨天下午在校園集

都花滿

意響

女生

地附近 - 詢以是否認爲 枚砲彈射落接近美軍陣 美軍發言人稱:三

舒爾茲將會見

告母軍) 美國一高級國的航空母艦, 週三首國的航空母艦, 週三首國的航空母艦, 週三首

英法義三外長

·虚榮·任性·幼稚·衝動·招積

研商黎國局勢

巡維持和平部隊中的美法兩國士長公國外交部長謝遜將於今天稍後時人和英國外交部長 實維與義大利以

# 顧貝克專題演講語重心長 美國 港

認爲 年輕炎黃子孫應毋忘 中共摒棄馬列才 應 負 天

★
 ★
 ★
 ★
 ★
 ★
 ★
 ★
 ★
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基
 基

國府組

子彈

去向

究

殺手

國際戰略會議 大會分六組委會研究六項問題論文指蘇聯對西方陰謀及挑戰 團參加

彈

貝市美

美軍川

榴

還擊

暗殺

二謀

基諾

馬軍登陸南沙 越已提出抗議

手車克 口四家一 球汽用利 自 奔投

這些武器自八日本南部的磅遜港

診所

可倫

有嬰 懷疑與素 兒

嬰組織有關

出賣

巴警施用催淚瓦斯 海德省示威運動如潮洶 獄中囚犯絕食抗議

蘇重武

作旱季 計有坦 攻勢準備

運兵車大炮

器援越共

遇會布烈說不清

麥法倫秀才遇兵

斃擊隊安保利智 員隊隊擊游名五 件文燉焚現發處匿藏

大字四個 1 華僑日報

NEW YORK NIGHTS **电图图上部** 兒童不宜 . 顶空葉葉葉点行 EMMED SPECIAL END STEWART EN

優先午夜塲 兒童不宜 週末午夜場<sup>影金百海南</sup> 金滿光南京萬 空華昌華年 \_部壓倒性. 描繪愛慾 火辣辣 展現色情 ... 香模锅

新寶新 凱華郡石樂 聲聲

明晚

溫元金寶金 鄉 朗都華城

領銜主演

郭秀玲

李薇薇

陳安瑩

關麗儀

嚴秋華 馮淬帆 愛德偉廖駿雄

新潮小生产方字 紅模特兒 江 菱 法國難星碧炉李 華影紅 丁珍妮 方 艾美莉

第一部在太平洋世外桃源"美人島"實地拍攝

前塵舊時偏偏多記憶 悲歡離合心中成烙印

# 可是這代這一樣

北角孔雀道26號—72號

# 旦可入住 明碼實價出售

每呎售價\$677起單位面積:553,610,737,770呎

示範單位設於本大厦1170號(電梯按11字),歡迎參觀

(第二期)

999年期

### 優點介紹:

- (1)環境淸幽,鬧中處靜。
- (2)北角電車總站,北角渡海小輪碼頭及將來建成之 東區走廊、地下鐵路站均近咫尺、交通極方便。
- (3)用料高級,售價低康。
- 4)自住分期付款按揭利率,按當日之最優惠利率加

3%計算。

大元置業有限公司建造經售

電話:5-241111



大道西298號 正街大單邊

# 八達大厦

尙餘數伙

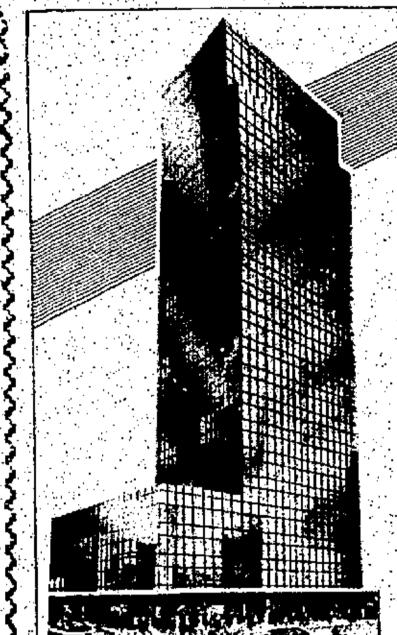
毎呎七百餘元起

地下滙豐銀行 及惠康超級市塲

兩房一廳·優雅舒暢

即買即住・歡迎參觀

協成行代理有限公司 ⑤-234523,250834



WAH KIU YAT PO

香港灣仔皇后大道東58-64號(蘭杜街交界

- 申心地近灣仔大佛口,交通四達。
- ●往來地鐵金鐘站,步行祇需5分鐘 ●金鐘至中環車程2分鐘
- 東區商業大厦林立,往來洽商省時
- ●巴士線5.5A.6.10,15,61,113,260, 262可達。
- 中心設計新穎,玻璃幕牆,堂煌高貴。 高速電梯兩部,直達各樓。

IIII 華光地產發展有限公司

寫字樓:516呎至3,223呎 廉租:每呎\$6.00起

地庫:3,395呎 地下旺舗:712呎

售價廉宜·歡迎洽商

華 港物業有限公司

# 

新界大埔汀角道地段1637及1700號(太平地氈廠舊址・大元邨對面)

面積三千呎至全層四萬呎 售價每呎126元起

# 單位無多

欲購從速

TARMS香港地氈製造廠有限公司

洽購處:香港皇后大道中29號華人行20至22樓

## Saipan Beach Resort 塞班島豪華海濱別墅

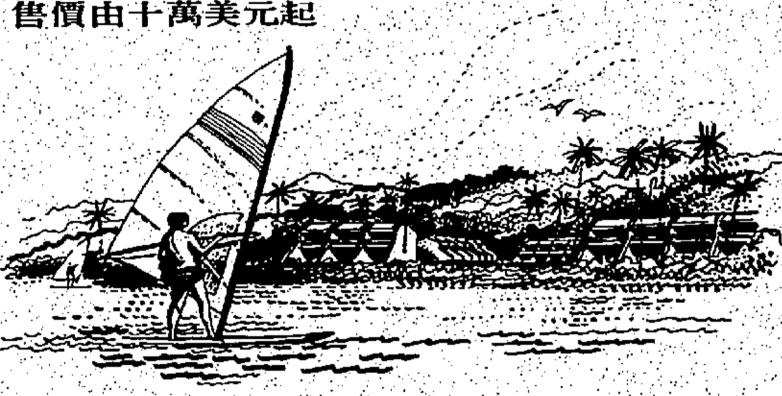
(北馬利安納羣島)

首期發展計劃包括與建三十八座兩層高之豪華別墅渡假屋。 此等豪華渡假別墅是特別爲彼等夢想於美麗的太平洋羣島上 擁有私人渡假別墅的人上而興建,該別墅屋座落於特別選定 的海濱,面對太平洋藍色一片的海洋,風景優美。

每個別墅單位有睡房及浴室兩間、客廳、飯廳、厨房、儲物 室、露台各一,及獨立花園、天井及停車位、整個發展計劃 是由建築師特別設計,美化周圍龐大面積,建有私用游泳池 以供業主享用。

此等渡假别墅實爲渡假人仕享受一個陽光下的假期之理想居

售價由十萬美元起



華光地產發展有限公司

保

鄰近中華遊樂會 銅鑼灣地鐵站 每呎七百餘元起 建至天面

市

今秋入伙 每層兩伙•

協成行代理有限公司  $(5)212246 \cdot 234523$ 

# 廠房出讓

工業廠房地下面積四 萬方呎,位於葵涌工 業中心區>交通方便 り貨櫃車可直達り連 車位15個。

# 起 值 旺 許

廣東道835-845號

# 即實即用,歡迎洽詢

## 某大毛衫廠急聘 下列員工 (一)縫盆部長一名 (二)縫盆指導員三名

- (三)挑撞部長一名
- (四)後整部長二名
- (五)包裝部長一名 (六)縫盆女工一名
- 有經驗者爲合,有患者請 電:3-7428510温小姐洽

# 美 塱 狊 厥 夷 投資、移民

(一)小型舊式商業大厦:位於夏威夷唐人街市中心,地 點旺盛,實用面積約13,200呎,地面面積約 7,380 吹,永久業權US\$520,000. (二)商業住宅兩用複式模字,前面適合商業用途,後面 則適合居住,租地面積約13,200呎,售價

US\$410,000.

(三)小型雜貨店:全盤生意連生財工具等US\$8,000. 月租約US\$787. 本公司尚有各類大小店舖、酒店、商業大厦、商場、花園 洋房、住宅大厦,投資生意。並有專業移民律師協助辦理

一切投資移民事項,歡迎電話預約和查詢。 忠信地産建築公司 中環皇后大道中16-18號 新世界大厦310室TEL: H213148 夏威夷總公司

TEL: (808)732-6651

TLX: 8224 CHURE HR.

世界雖動盪,美國政治仍穩定: 物產亦豐盛,華僑特多,實投資 者最佳選擇。衛達有限公司爲有 與趣者免費安排在美實地考察, 專業人士提供各式間直接投資及 地產資料,並可協助投資居留等 事宜。請電0\_236878黃治,一切 有關資料保密。

謝化

)貿易有限:

各界友好 謹致

原業推薦指導惠賜多珍隆情厚誼同業先進

本公司昨

八月正式

開業學行酒會荷蒙

殊深銘 感

港內港

次首

行商課停後午校學

十懸改時二晨凌日今

社會各項活動

機 出 RIETER RIETER ZINSER SACO-LOWELL SACO-LOWELL SACO-LOWELL SACO-LOWELL 1977 1974 1974 1976 150,000 36,000 30,000 TOYODA HOWA 35,000 280,000 50,000 ZINSER ELITEX 自動落紗細紗機 空氣紡機 32,000 SCHWEITER SCHWEITER 32,000 33,000 SCHWEITER SCHWEITER SCHWEITER SCHWEITER SCHWEITER MELLER 70,000 WELLER SAVIO LEESONA 新細紗機 上列機器可接受整批或個別承購

有意請電5-217417(內線264) 鄭君

日三初月八年亥癸曆夏



先施公司由9月9日起 所有男女時裝、童裝、衣料、皮鞋 及手袋, 均以特價酬賓。 爲末夏再添新姿, 先施「服裝特 價雙週」肯定多采多姿。

走施公司

累集四千多青年敎友簽名

天主教青年聯會晤議員

出生/男士須於

1983£E9]=12]=

至10月29日

換治孫所馬份語

新月份證換領題

辦公時間:

星期一至星期六上午八時至晚上九時三十分

呈簽名反對放寬同性戀

港府仍收集意見議員未作討論

。 該會將透過講座及研討會等,令能以外國資料爲背景。林氏並謂:

(五)我們重申教會一貫立場,反對任何形成與有關等,協助他們適應正常的生活方式。(五)我們要求政府及志願團體爲同性變者以提供輔導,協助他們適應正常的生活方式。(五)我們要求政府及志願團體爲同性變者數香港人的願望。(四)我們更對政府修改有關法例,並要求更重民意,不可妄作决定。(四)我們更對政府修改有關法例,並要求可有重民意,不可妄作决定。

大多數市民意見為基礎

郭日橋

以供明確選擇和介定。(嫻)最後,他們建議將電影錄影帶分爲六級合理的情况下,受該條例約束。他們更促請政府能修訂七五年訂立的一

五年訂立的一不良刊物條件」

香港演藝學院院長表示

將來香港藝術地位

定能與維也納

人材學出發展良好料前景更佳 月 與 維 也 納 媲美

0-6059108

0-771543

萬

營

構機查審詢

帶影錄良

諮立

成意民詢徵應 止遏人商法不束約

借

小宜干預

强健體魄應付繁

社會急速發展

也址: 九龍尖沙咀梳士巴利道20

電話:3-699361

討論香港前途

查詢電話: (中文)5-7956066 (英文)5-7909393 (非法人境者不會獲得特赦)

使用新身份證

準確安全又可靠"

Mime Performances by Marcel Marceau

「二十世紀最偉大、最具影響力及最多人欣賞的默劇大師」



節目 一九八三年十月十日(星期一)晚上八時 月園・豊家・天使・雙手・公園・扒手之惡夢・ 面具製作人・馴獸師必必・必必乘火車・ 必必及婚姻介紹所,必必扮演大衛與歌利亞,必必的回憶。 一九八三年十月十一日(星期二)晚上八時 風筝,雕刻家,掷骰子之人,小小咖啡室, 探戈舞蹈員、樹木、必必求職、必必溜水、殲獅者必必 必必夜遊,魔術師必必,必必的現在與將來。

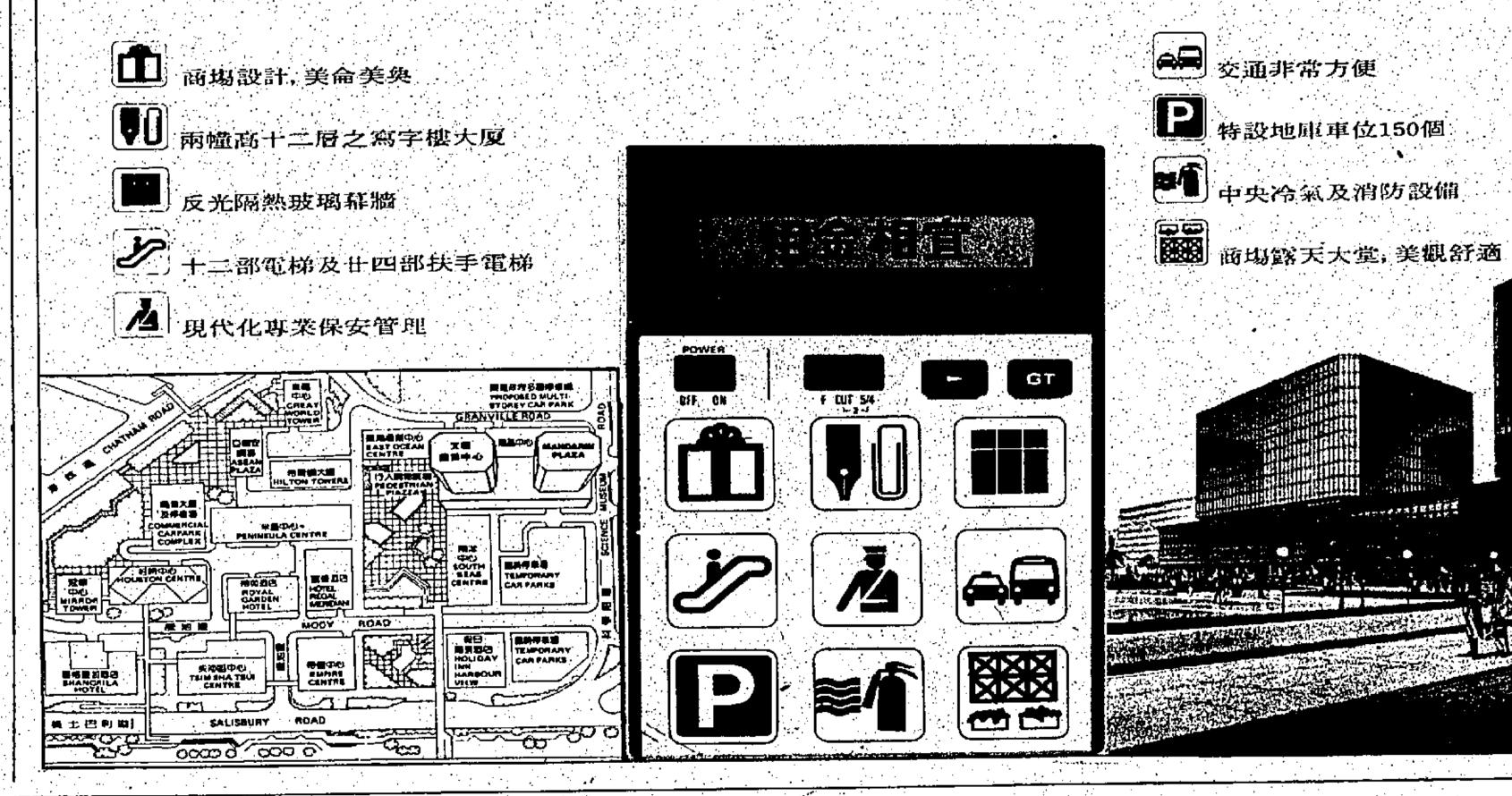
大會堂音樂廳 門票:十五元、二十元、五十元、八十元 明日起於大會堂票房發售。 票房開放時間:上午十一時三十分至晚上十時



市政局百周年 紀念演出之一

# 

位於尖沙咀東部商業及旅遊重點,優點遠超租值。



古文字

國文

日九月九年三八九一歷公年二十七國民華中

**到化學修訂課程有深認識** 教署爲 之研討會。 學科 研討會 が記

只限三十教師參加報名從速

祝世界童軍年

圓滿結束

每一研討中心座位

**童軍總會舉辦綜合晚會** 

練培育爲負責任良好公民

地政署

大埔市地段

地政威查詢及索取

截止申請日期:一九八三年九月三十日

面積(約)

收件日期及地點稍後公佈未公佈前 請勿將參賽作品送交本報以免遺失

兒童玩具設計 □ 學生用品設計 □ 兒童偉低設計 □

華僑日報徇各學子要求 年暑期設計賽 比賽題材

會並無任何限制。 (一)發音者可意從年曆、半年曆

市政局主辦,Pro Serv. Inc. 協辦 巨星大隻。 1983年法國公開賽冠軍 1982年富豪巨星大賽冠軍 香港體育館 一九八三年十月七日(星期五)

晚上七時三十分

(即日接受郵購,至九月廿三日止

所餘門票九月三十日起在香港體育館、

大會堂及伊利沙伯體育館票房發售。)

● \$35 · \$20

(九月八日起在上述票房發售。)

● \$160 \ \$120 \ \$100 \ \$80

一個不斷改進的國家

韓國觀光公社

特爲前往旅遊人士

將爲你留下難忘的印像

大來信用證贊助 郵購門票辦法 此訂緊表格僅適用於本側廣告內 之節目。 每份郵關申請須附同《劃線支票》 | 戦本祭一張・出頭人語書明「市 政局」·填妥之訂款表格一张及 贴上足势郵資之回郵低封一個。 中國表現於九月廿三日前帝建 魔利臣山道鄭尚信箱四七二五七 ·號商政局訂撰處。收。(如在一九

福河،請與該聯事處聯絡)每人訂。 景以不超過四张爲限。 **"病免退款麻填,11票人請勿於支 梁上填寫銀码**,只須在劃線地方 · 确正確數目。 (如需退款) 打聚人須於指定日。 期的親臨灣仔質群道伊利少伯爾。 、麻醉八〇二室該辦 概藏領取。)。 置調職話:五・七三十七七七

「八三年九月廿八日前仍未收到回。

關下可採用美國運通信用店、大來信用證、 . 萬事達個用咭或VISA 個用咭郵購訂裝 。請填置下列打票憑單·達同訂票表格--供寄止。 信用咭訂票憑單 我採用之賃用店 辆在我的使用啃戶口記账

KOREA NATIONAL TOURISM CORPORATION

Telex: KOTOUR K28555

電話: 3-662075, 3-660946

Head Office: C.P.O. Box 903 Seoul, Korea

S.E. Asia Offices: Bangkok Tel: 2358614

地址:香港九龍漢口道14-16號模漢大厦803室

Telephone: 261-7001/6, 261-7061/4

Singapore Tel: 5330441/2 Taipei Tel: 712-1264/5

英國運通時日 大來信用船日 ASP達時日 VISA時日 (精留空由聚房填上正確之銀碼) (嚴厲付額) 信用贴號碼 有效日期由 日期 ( 請購上有效之簽名 )

VISA

每張票價 訂票表格 首選 次選 章話: 前事店 住・宅 身份認致碼: 最高總付額:

本申請表並不保證必獲配座位。

所有座位均按先到先得辦法處理。

**\$180 120** 

大埔、北區、元朗、屯門、荃灣 西資及離島各地政處。

地政署佈告

四幅官地定期拍賣 地點:九龍荔枝角長沙灣道 地段:新九龍內地段第五九四四號 面積:約二千九百七十七方米。 用途:限作工業或/及貨倉用途 地點:新界沙田第四十一A區

-切作品概不發達 日期

地段:沙田市地段第二一六號 面積:約九百三十五點六方米 用途:限作獨立一幢私人居住樓宇用途 地點:新界电門第二十九區 地段:电門市地段第二四四號 面積:約一萬第二百四十方米 用途:限作私人住宅用途 地點:新界大嶼山長沙。

地段:第三二二約地段第七二四號 面積:約三千六百二十五方米 用途:限作私人住宅用途

拍賣日期與地點:一九八三年九月二十六日 (窪期一)下午二時三十分 彌敦遊四零五號九龍政府合署十一棲九龍西區地 政處及沙田、屯門、元朗、荃灣、大埔、北區、

西黄及離島各地政處索取。有關島地圖則亦可往

Fin 地政署 現金招投

茲將下述官地以招投方法出售: 官塘內地段第七一二號 地點:九龍官塘開源道與成業街 滙合處: 用途:限作多層停車場及可用作

非工業用途(住宅・酒店) 及貨倉除外) 面積:約二千四百一十五方米。 截止申請日期:一九八三年九月

十六日 查閱圖則及索取投標表格講到香港 花園道美利大厦六樓地政署測量部 、九龍彌敦道四零五號九龍政府合 署十一樓九龍西區地政處及沙田。

地政署

現金招投

茲將下述官地以招投方法出售 新九龍內地段第五八九—號 地震: 九龍灣新塡地 用途:限作非工業(私人住宅、 酒店及貨倉除外)用途。 面積;約二千七百方米。

截止申請日期:一九八三年九月 三十日

遊閱圖則及索取投標表格請到香港 花園道美利大廈六樓地政署測量部 >> 九龍爛敦道四零五號九龍政府合 署十一樓九龍西區地政處及沙田。 大埔、北麓、元朗、屯門、李州。 西真及離島各地政處。

例行檢查身體

中華書局

中心門市

旺角門市

3-856426 3-857238

九龍旺角彌敦道740號A

3-940397 3-946375

昌

華僑日報讀者助學金

售每呎210元赶

售每呎210呎

售每呎220元

租13,500元

租面議

購樓先交訂金一成



凱聯酒店有限公司 大道中33號萬邦行1811室 電話: 5-216119 **隙**脷洲本地盤 電話: 5-557067 星期六、日照常辦公

欲維持香港現狀保障港人自由權益 我愛自由香港運動 團策劃推行

香港干諾道西 167 號僑航大厦九樓

由1983年9月13日起逢星期二

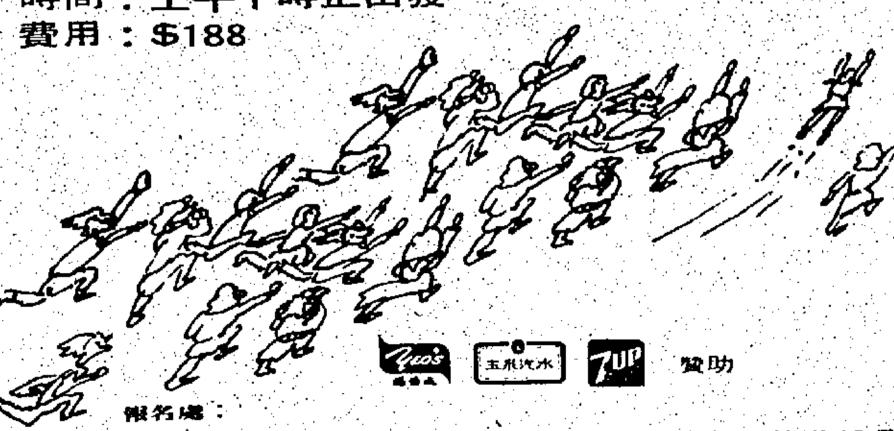
〈旅客須於上午11時到碼頭入閘。11時半關閘〉

電話:5-463241

成立一週年紀念

農曆八月十六

日期:9月22日(星期四) 時間:上午十時正出發



乘豪華舒適冷氣遊覽車遊衞星城市 參觀銀禧體育中心各項新建設 享用豐富午餐於中心之豪華宴會廰 訪中文大學瞭解先進教育科技製作過程 船灣淡水湖秋日獵影

專車登南塱山賞黃昏日落美景 海洋公園翠亨邨共享海鮮乳鴿晚宴 南塱山頂特備追月幸運抽獎大聯歡

中午12時半開 益豐船務企業有限公司

安華工業大厦 樓上單位 677呎起 安達工業大厦

安麗大厦

下装涌革星街2-6號 安發工業大厦 下转涌转染路12-18號

售78,200元起

德輔道中88號華僑商業大**厦**1802室 電話:5-413081 (四線) 七海旅運有限公司

嫌男子

智作捷身。(合)一戶五口之家因實所恐發生危險,

張,均約二十餘歲。除 - 假者分别姓陳及姓

籲

港

達

對

绑架罪么

建築地盤遭勒索保護費

# 掛懸次首 落塌架棚牌招 七屋塌道合聯 個

其中四

名遺屬

日已經返港



疑與其他剝案有關的名男子他剝集被捕翻

向有港開

械刦石硤尾金鋪| 敗車失事 三匪挾令

澳門東亞大學進修學院中文校外學位課程 UNIVERSIDADE DA ASIA ORIENTAL, MACAU

中國文史 文學士

工商管理 工商管理學士 應用數學 理學士

B.B.A.

採用遙遠教學方式,在家修讀不碍職業。
參照世界著名公開大學原則,年滿二十一歲即可申請人學而無需正式學歷。但申請人最少應具備中學畢業學術水平。
教學語言以中文為主,輔用英語。
分段發給證書文憑。

報名截止日期一九八三海湯

**荣革報名**,詢親**建下址查詢** 澳門海島市。東亞大學、電影 

# 等方到場時,十多名事主已離去,故有關目長女三十十五分,兩匪始逃去。其 持刀判匪潛入大厦管處,將一名姓馮君更制服細鄉,然後匿藏在管理處內 持刀判匪潛入大厦管處,將一名姓馮君更制服細鄉,然後匿藏在管理處內 ,將外出的十餘名住客逐一細鄉洗刦,至八時四十八分,兩匪始逃去。其 後看更及住客爭脫綑綁報警。 《特訊》油贏地一幢住宅大厦昨晨發生集體被刦案,兩名持刀刦匪潛

但今次的訪問,僅屬自發性,北京的中國及英國官員可能不會接見他港人,中國方面,則可扮演一個諮詢角色。該組織又認爲中國是應該收囘香港主權,但須將管理香港的權利,交

兩匪伏大厦管理處

逐一洗刦外出住客

八受傷

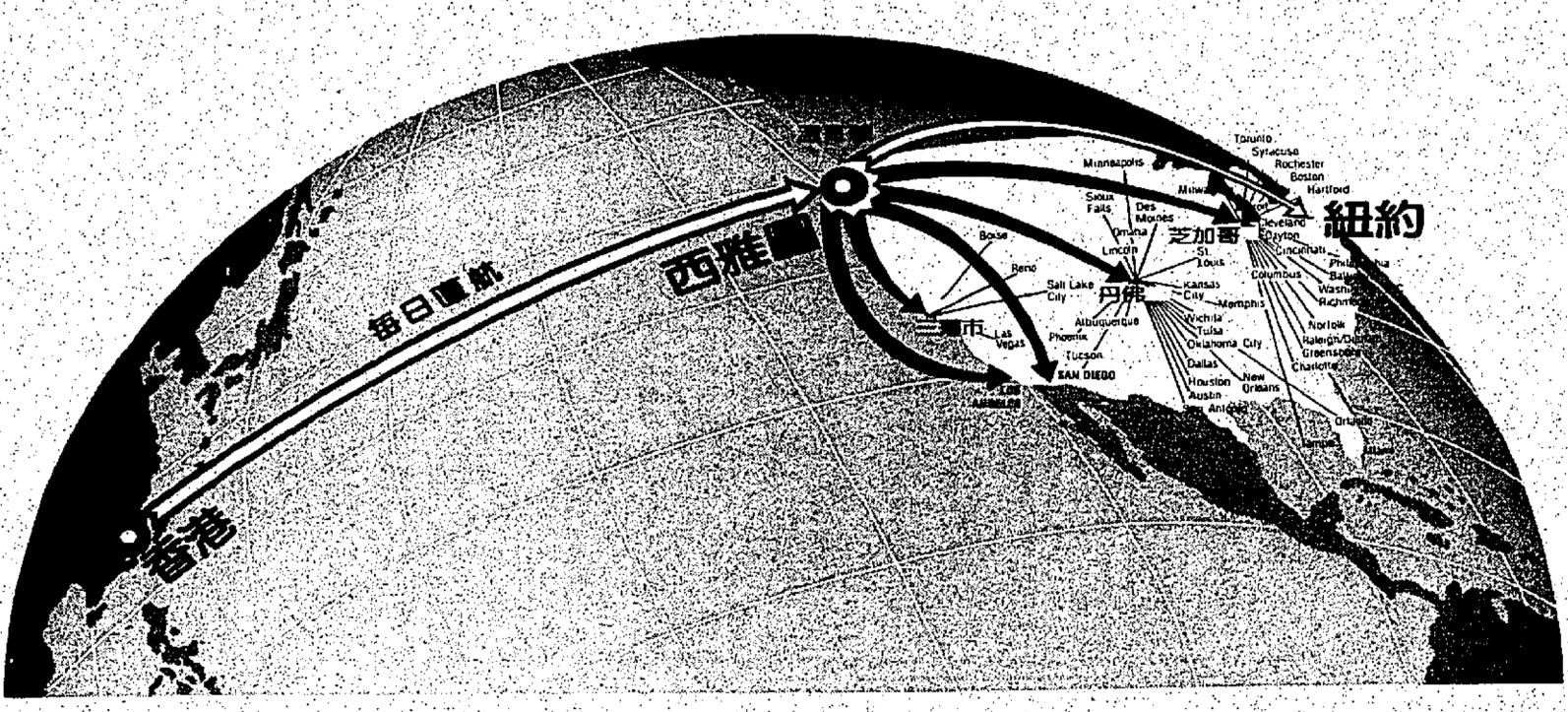
用

途前

權意

利見

美國最大之聯合航空公司,班機每日由香港直飛 西雅圖,續飛紐約,更可迅速轉往美國百多個城市。





# 沿途照應協助溝通

在航機上

華籍親善大使,令 或國語,為 閣下 充任翻譯。更可協助 閣下填報入境 手續,解答下機後 或轉機等問題,絕

無語言隔膜。 在西雅圖機場 佩有"華語翻譯員 圖. 必然旅途愉快, 路路暢通。 ROYAL PACIFIC SERVICE

. 提場 1:45₽M 11:00AM 四维量 1:05PM **医杜瑟** 25% 🚾 UA18 抵埗 9:10 PM 9:30AM 一贯信 UA17. 12:05PM 西维里 UA17 透彩 6:15PM\*

每天班晚 DC 10-30 超天班機 DC 10:30 **群構通问各大旅行社企构。** 

所合統空 Unitedarlines

香港雪廠街2號 聖佐治大厦3樓 訂位部:5-261212-7(6線) 票務部:5-226123-5(3線)

聞

勿存奢望

南市

使

用率低決定關

說,談判一日不能成井以支持總督閣下對我們功亦須七年之期,迢足第一個租借地,談判成第一個無機關成功收囘的

西環

噪

**晉廢物影** 士街鷄 居 稱對女網

**詩別知時償損失** 一調機判監緩刑 時公司單據人油自用

**財物。** 是屬於一間企業公司之 

日三初月八年亥癸曆夏

致送的紀念品。 致送的紀念品。 限公司總經理廖建忠所 医護代表接受佐丹奴有 能舉行,由調査科主管

長曾楚軍金鐘 

自修室

查冒牌

海關 宗

貪汚擧報今 逾半 數屬私

ZE YU IC 字樓十三號及 F 1983 準於一九八三年 F 1983 準於一九八三年 F 1983 準於一九八三年

承讓人代表律師胡與胡律師提出強人代表律師胡與胡律師提

鄭柳 自楚 成奇

条 (DMP

八字樓雕婚登記處索取該申請舊之副述離婚案對造人張玉彪雕婚其住址不

下: RADING COMPANY AURANT) AURANT AURAN

大家合作

信託基金

條例第四及第五節之啓事 為遵照香港法例一九八零年生意轉條( )

(保障債権人

**行拍賣廣告** 

胞姊 **阮芬芳** 阿**济芳** 阿

婚**梅自强** 

治平

**徳和大夏二樓** 香港中環徳忌笠街十

•

で (保障債権人) **今)條例第五節之規** 

外甥女 梅子英 婿 陳達週

媳姜惠永

泣告

整外物孫

親屬繁衍

恕未盡錄

行追思會,並擬在一母校培英中學設置紀念下午三時正假座香港列提頓道4號培英中學大體堂舉行人誠摯,熱心社會,護定於九月十一日(星期日),建罹空難,雖耗驚傳,不勝悼惜!茲爲紀念其生前赴美旅遊探親,九月一日在返港途中,乘座大韓航機

治邦同學 借其家人於本年七月十四日

琼伉儷 医阮慧心小妹妹追思會通告邦

:五一四〇五五二一一二二、香港培英中學 何 秘 書

各者弦為昔在香港新界青山路者弦為昔在香港新界青山 DAVIS 山醫院之已故退休教授 之遺產車

治思會

伉儷<sup>整</sup>阮慧心小妹妹獎學金,以惠後學

, 同申悼念學生前友好

,威邻同寅,屆時務請

香港舉打街中建大厦十一**排 医豐銀行信託有限公司** 

撥 括 新 表 現 表 表 最 最 。

培 英 中 墨 立 社 同 思 會 護 啓

九月八日

香港雪廠街新工用利大厦五樓 士士打一个律师的行

五一四〇五五二一香港培英中學 何 3/

INDUSTRIES LTD. 之大帮衣車 **阪用具各物廣告** り冷氣系統り衣服及製衣 欖勿<sup>與</sup>拍**齊**行拍賽

LA BELLE

NT NO.1465 OF 1983

-7909828 部 師行

.各種棉織原料及染料。

期五)上午十時十五分於香港軒尼詩道500 號興利中心28樓西翼(即三越百貨公司樓

目豐富

週末揭幕

五百旅客提名讚揚

綫反應良佳

全紅星表演 以慶祝灣仔 在修頓球場舉

承銀主命下列責重物業公開拍賣 **啓者協聯估值及拍賣行定於一九八** 

三年九月十六日(星期五)下午二 時卅分在皇后大道中三十號娛樂行 四〇五室內拍賣: 元朗横台山新隆圍屋宇地段第五十

四號地下二樓三樓及屋宇地段第五 十五號地下二樓三樓。 關廣豪律師樓(銀主代表律師 徳輔道中九十九號香港工商銀行大 度十八樓5-422066

協聯估值及拍賣行 地處剛養師·機器佔領師·拍貨師 o 5-222088

萍屏銓友年

永錦雪佩華輝娟芳蓉

# 歡迎十六歲以上成人報名

一九八三年十月十一日開始 十週英語課程,適合不同程度成人學生、

●毎週上課兩節,毎節個半小時,分上、下午及晚間上課 學生可選擇適合自己的時間

採用新式教學法・且具備視聽器材、錄音帶及聽講會話室

毎班入數一定・保持師生比率合理:

申請者必須親自到校報名。以便按程度編排班級與課程。 歡迎電話查詢

報名時間。 星期一至星期五上午 9:30至下午7:30 上午10:00至下午5:00

Hong Kong School of English 香港英國語文學校

電話:3-699335 **升度表面结文学校建校於一九七八年,且经各净数件印度註册。** 校長:Mrs. M. D. Barnes 杂誉文学士/教育文师/高级联合文师 二雜聘定任:Miss B.J. Gran 文學士/設计

日九月九年三八九一曆公年二十七國民華中

一業生產復甦

包裝印刷器材展覽月底舉行料需求大增部份來源短缺

市局主席巡視 测解性的包装展和 包装技術,在党 灣仔市

公司

圳市長梁湘開幕 致詞强調

氏紡織有限公司 李氏紡織有限公司LEEDS TEXTILES LIMITED

三年憲法規定其**維任人** 好,但最近遙傳他健康 六年,現年六十六歲, 六年,現年六十六歲,

駐港領事館發表聲明强調

繁榮穩定

律賓

如常

奎諾事件影

設計學不美術設計組

6.5

通告

啓者:

香港九龍葵涌藍田街二十九號新華工業大 厦五樓方奕週獨資經營之松山製衣廠乃下開商 標之主權人:

及管理工

及多少經驗修理遊艇



現特警告各有關人士方奕週獨資經營之松 山製衣廠將會對任何侵犯其上開商標及/或製 造,售賣,供應或供給售賣任何附有上開商標 之貨品,以圖影射或假胃方奕週獨資經營之松 山製衣廠貨品之商號及公司採取必須行動包括 **5 採取法律行動以獲禁制令,損失賠償及利潤額** 

> 方奕週獨資經營 之松山製衣廠 之代表律師 高露雲律師行

Radiotelephony.

Hong Kong.

For East Hydrofall Co., Ltd.

JETFOIL MASTERS

We have immediate openings for masters to be trained for command in our fleet of Boeing Jetfoils. The following qualifications are

-British Foreign Going or River Trade Master's (Class 1) Certificate of Competency.

- British Passport or British Dependent Territories Passport - Radar Simulator Certificate from an Approved Course. - GPO Restricted (or Higher) Certificate of Competency in

Qualified applicants should apply in writing to:-Personnel Manager, Far East Hydrofoil Co. Ltd., 3616 Connaught Centre,

森那美集團 初步結算報告重要項目

於一九八三年六月卅日截止業績

統一結算業績摘要

1982 1983 大馬\$百萬 大馬\$百萬 209.8 繳稅前盈利 111.1 繳稅後盈利 130.4 69.2 92.6 收益 55.4 額外盈利 4.0 **75.2** 集團盈利可歸因於 96.6 森那美有限公司 130.6 大馬¢ 大馬¢ 12.9 毎股收益 7.4

每股股息一淨

五期星

港新

公公司

意圖皆中

月餅會區議員幸運抽獎萬香餅家廿八週年紀念 獎品豐富頭獎送汽

,每名免費招待台灣豪華七日遊,二脚街坊雅意,特首創會戶幸運抽獎,二十八年愛護之情,使月餅會戶逐年該餅家主人阮偉雄致詞中,首先致



香 港

八三年二月二十五日發表之憲示第五例第十一條第(1)欵之規定,建議 一九八三年 第三十〇一章 宋達住第五七〇號內說明之工程。第五七〇號內說明之工程。第五七〇號內說明之工程。第五七〇號內說明之工程。使用及賠償)條例(根據上述條例)第二十一〇章

整都質古馬了並一 もめか・寺刊を非了華都酒店員工捐血運動 日期:



兒童圖書中

心門市、旺角門工心週年紀

的英文版工商管理、電大廉價,大批最新運到

舉行

二三七八 馬美華——助理貿易主任 電話:三——七二二三五三者,請與下述職員聯絡:駱錦榮——工業主任 電話:三——七二三署紡織品管制部詢問組亦存佛該通告,歡迎索閱。擬獲取更詳盡資料詳情載列於致出口商(紡織事務)通告第一組(美國)第37.3號。貿易

書局秋季廉價

五百餘呎之特價商場。在二樓商場增開電

此機會為你的子女 假發售。各位家長 紀念,全部圖書與

〇為五地心 號九二彌門 A 龍號敦市

二百

一九六九年船隻噸位 九八三年商船(噸位 八三年第一一三號

招標通告

單行本在香港中環郵政總局大厦政訂立之商船(噸位丈量)規例。八二年英國商船(噸位丈量)規例。

署理 海事處處長 陳汝仁

制紡織品棉質被單布(類目361)及棉質帆布(類目319)之出口授權宣佈:由一九八三年九月八日上午九時起暫停簽發輸美國市場之受限

四投標。 一三樓市政總署接待處之投標箱內。 一三樓市政總署接待處之投標箱內。

**擬招標承租官地事** 

市政局投標委員會秘書

香港 法例第二十〇章道路(工程、使用及賠償)條例 香港 法例第二十〇章道路(工程、使用及賠償)條例

副地政工務司

一九八三年九月

P之申請,可依照放廣人條例第十字卷雲成街四十三至五十五號余份P之登記册者,可於繳付法定費用於實語語,並根據放廣人規例第十分申請書,並根據放廣人規例第十二

恆威投资有限公司 王俊民經營利得住馱 **六字樓** 九龍彌敦道四九四號晉利商業大厦

都城金融有限公司 ARIES INVESTMENT

● 毎年新單位:三萬五千個● 屋邨及居屋邨:一百三十八個● 樓字單位:五十一萬六千戶● 住戶人口:二百二十九萬人

養工程。 合約額號:一九八三年第一六七號 一九八三至一九八四年度定期合約事 一九八三至一九八四年度定期合約事 一九八三至一九八四年度定期合約事

等收一;並須於一九八三年九月十六日(星期五)上午十時之前,將標書投入置於九龍公主道一〇一號本會總辦事處地下大堂之「投標箱」內,逾書收一;並須於一九八三年九月十六日(星期五)上午十時之前,將標書下程組備索。 投標表格及詳情,可在九龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事處七樓

月八日教止)經取消資格之投標者。 投標表格概不發放于上次招標競投(廣告於本年六月二十四日刊登及本會有權取捨最低價或任何出價之投標。

**减债人,规例(香港法例第一六三章)** 传传人人一一註一一冊之序,作件一十二 大學大學中亞士運道二十四至三十號 正ESTMENT 九龍尖沙唱亞士運道二十四至三十號 正ESTMENT 九龍尖沙唱亞士運道二十四至三十號 正ESTMENT 九龍尖沙唱亞士運道二十四至三十號 一 大學大學十六字樓 一 大學大學十六字樓 一 大學大學十六字樓 一 大學大學十六字樓 三 大學大學十六字樓 香港房屋委員會 宋達仕 (四) 華富 帕 世 地 本 本 本 本 位 市

三十六 (万米計)

器材及運

及六三二號,六三二及 於,六三二號,六三二及 於,六三二號,六三二及 於,六三二號,六三二及 於,六三二號,六三二及 於,六三二號,六三二及 於,六三二號,六三二及 於,六三二號,六三二及 於,六三二號,六三二及

七五二至七五四號;七五五至七二五號;七四五號;七四五號;七四六至七二一號;七三二號;七二八號;七三三至七四八號;七四三至七四八號;七二三至七二二號;七二三至七二三號;七二三至七二三號;七二三至七二三號;七二三至七二三號;七二三至七二三號;七二三至七二三章七二三號;七二三至

山景邨中

不能參與此次付欵此告而未登記之債權人應於一茲擬於不久之後便派

月二十四日前到破產質理處登記案之優先債款。凡本案內享有優

市政局投標委員會秘書廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之、投標審必須在一九八三年十月七日(星期五)上午九組投標事務課索取,一切詳情亦可向該課查詢。 投票表格可向香港中區書廠街十六號西洋會所大厦地

署理破產管理官

址——香港館利街十五號地下稱——天生布行有限公司 榜香港法例第三十二章公司結束規例第二○六條 榜香港法例第三十二章公司結束規例第二○六條 情權人及出資人會議通告 一九八三年公司結束事件第六十九

九月九日出版之政府憲報 政府物料供應處處長

PT/70/83 供應鐵製圓頂 定所營制。 定所營制。 PT/70/83 T/59/83 香港房屋委員會

招標通告 | 每年新單位:三萬五千個 | 屋邨及居屋邨:一百三十八個 | 樓宇單位:五十一萬六千戶 | 住戶人口:二百二十九萬人

金型位

世位 新 號 大口九及四一二號;大口二號;大四九及六五二號;大四九及六五二號; 大二二號; 中四 位 新 號

岩干千克計)と被面最高負荷

(八) 業安工廠大厦工廠單位

**暨臨時清盤人** 署理破產管理官

**泰榮被地下** 

六 十 九

马克 一及十二號

六十六 十二六 九九九

可選擇下述其中一項:(以限門市及代理))(飲俬、帳帘及燈飾(只限門市及代理))(放件印刷)

(方米計)

[行

(一)自助洗衣場;(二)眼鏡店; (三)床上用品、帆布/尼龍床拇、新 (四)電器用具; (四)電器用具; (八)兒竟服及時裝店; (八)兒竟服及時裝店;

方 方 一 大 一 大 一 大 一 大 一 大 一 大 一 大 一 大 一 大 一 大 一 大 一 大 一 七 一四〇〇〇元 (不包括差餉) 不、多士及西餅? ・腸粉、魚旦、牛丸、 ・腸粉、魚旦、牛丸、 ・腸粉、魚旦、牛丸、 ・腸粉、魚旦、牛丸、

四)胡景臨時房屋區商業權位

第一及二號單位 一魚角(第四村) 一魚角(第四村) 一 用(第四村) 三十七·五方 六〇〇〇元 世五)魚角(第四村)臨時房屋區商業權位—— ,及生草樂 酒類,化粧品及成樂 內四米,洋雜,糖果 內四米,洋雜,糖果 

房屋署長

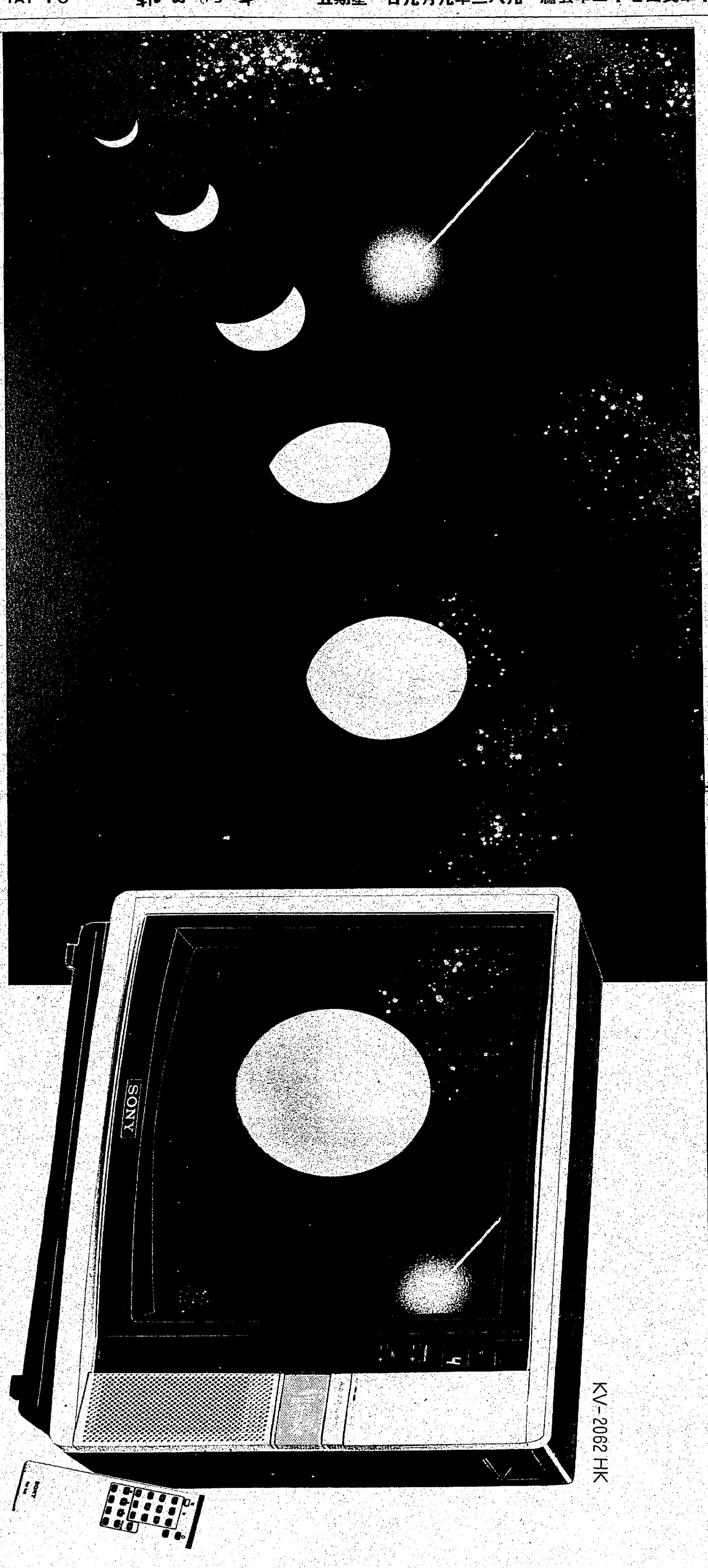
霍

· 康定商業大厦四樓新界市政器總部會計組之投標箱中,逾期概不受康定商業大厦四樓新界市政器總部會計組之投標箱中,逾期概不受標整須於本年九月卅日星期五上午九時前投入九龍柯士甸路十九至

活

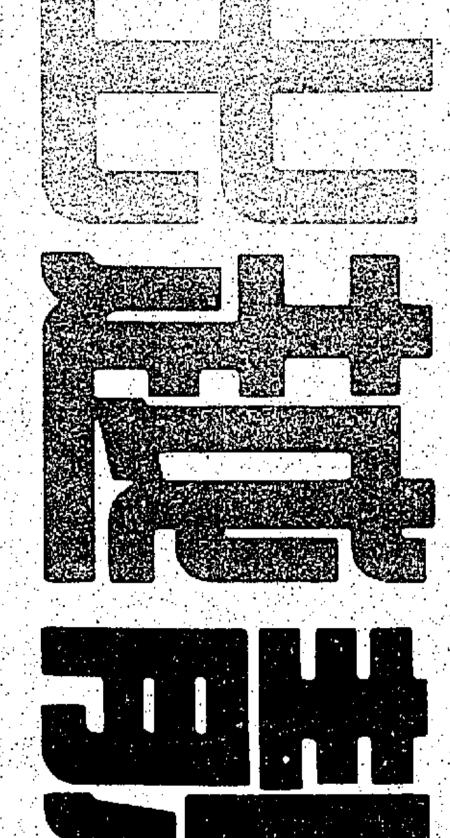
新界市政署署長 希

市政局投權、委員會秘書。余寶兒 被招請學學昭著之公司爲娛樂節目辦事處印製每月節目海報及節目表 投標事務踩索取,一切詳情亦可向該課查詢。 投標事務踩索取,一切詳情亦可向該課查詢。 提標號:UCO 7637/83(B4))。 情標鏡。UCO 7637/83(B4))。 市政局對學學昭著之公司爲娛樂節目辦事處印製每月節目海報及節目表 並招請學學昭著之公司爲娛樂節目辦事處印製每月節目海報及節目表 並招請學學昭著之公司爲娛樂節目辦事處印製每月節目海報及節目表



松坂屋百貨公 現正在銅鑼灣 入回示範

# 



# 

新力牌單槍彩色電視機獨有單槍三原色設計,色彩份外鮮艷,影像特別清晰, 多年來深受用戶愛戴,優點早已人所共知。新力牌單槍電視機仍然努力創新,越出越靚。

最新推出之20"單槍彩色 KV-2062 HK, 是新力牌尖端科技又色彩更艷麗, 影像更傳神。設有雙側U/Hi-Fi系統, 音質清晰, 记另有紅外線遙控, 方便操控選台及調校畫面。 7—結晶, 款式更勝-, 高度傳真, 쀄

• 

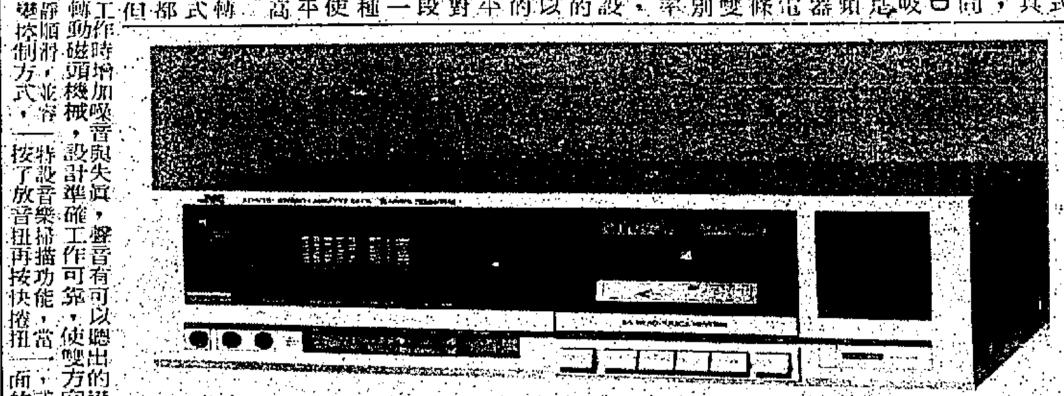
# H

網代理:福原電業有限公司 **8** 

總經銷:中原德輔道中105號。 香港店:中廣德輔道中105號。 中廣太子行105號店。 田角店:田角彌製道574號 (田角店營業至晚上九時半:星 維修:5-632231,3-642276 電話:5-445188 電話:5-241802 電話:3-300311 星期日照常) 灵

EN合金(SA)錄與 EN合金(SA)錄與 已獲得證明,這種礎頭的 是性能在過去幾年中是 是性能在過去幾年中是 一20VU錄音電子 中一三DB,在OVU 十一三DB,在OVU 十一三DB,在OVU 中一五,〇〇〇HZ十一三 DB),用普通帶由三 〇〇〇HZ十一三 〇〇〇HZ十一三 〇〇〇HZ十一三 〇〇〇HZ十一三 〇〇〇HZ十一三 〇〇〇HZ十一三 〇〇〇HZ十一三 〇〇〇HZ十一三 〇〇〇HZ十一三 〇〇〇HZ十一三

座式卡轉回動自KD-V35牌星 譜頻段五 D



HI-FI PAGE

1分譜。在时間,我们的事重击

香港管弦

東京廸士尼六天

台灣阿里山九天

菲律賓七天

明也明代数额银也对线

後级。番:

庭 海:3-846484 九郎灣:3-7566993 至 海:12-432631

\$ 2890

\$ 3590

\$ 3980

\$ 5999

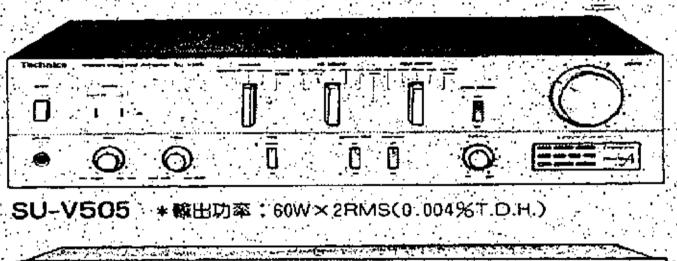


## SU-V303 \*輸出功率:40W×2RMS(0.005%T.D.H.

### 電腦制動擴音機

台北三晚

- ●電腦制動新甲類放大,頻應動態範圍特別廣濶
- ●特設電射碟選擇掣及內置MC動圈頭放大電路
- ●可連接兩部卡式錄音座作帶過帶錄音

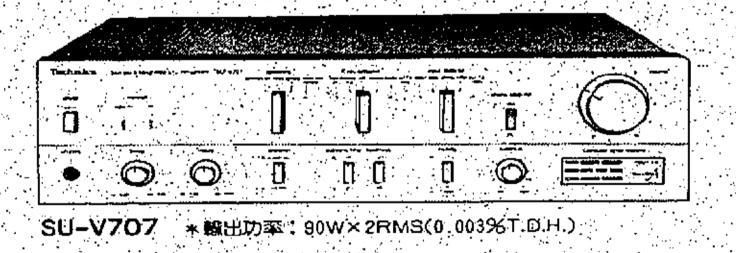


ST-S505 蚕敏度: 0,95μV(75Ω)/選擇性: 55dB 捕捉率: 1,0dB

# 擴音調諧更完美

### DC調諧器

- ●採用32Kbites電腦微處理器控制,其特大記憶容量,能將 數碼音响之動態範圍、立體聲分隔度及頻應範圍充份發揮
- 數示石英調諧,調諧準確度及穩定性最爲理想。 另有多項超卓功能,請親臨各大樂聲牌陳列室參觀鑑聽



# Technics 奖懿贈書順

分站:香港中琅聯邦大厦1401室一電話:5-268873 九船北帝街二號。電話:3-7130434

3-842277 3-849192

日本廸士尼六天\$2860

九本则廸士尼十天\$5000

台灣遊覽團四天\$1450 台 潟 海 陸 空 五 天 \$ 1780

澎湖阿里山七天\$2190

曼谷芭堤雅七天\$2150

國 西 岸 九 天 \$ 7789

巻港中週聯邦大厦1401室・電話:5-256161 梁型牌台图中心:九龍重慶大廈,電話:3-669225 至海陳列中心;荃灣沙咀道321號。電話:0-423346

垂詢請電3-7217722 總代理:個興電器貿易有限公司

### 九龍彌敦道625 號麗斯大厦十樓, 敬話:3-325961 廣州人民南路111號地下,電話:89398 澳門俾利喇街八號地下一電話:86886.

# 李寶椿大厦1215-6室

韶關丹霞山四天618 香蜜湖渡假二天395

中山溫泉、珠海二天/三天。418

凌霄岩、龍山溫泉、陽春、星湖四/五天 618 星湖、鼎湖、從化溫泉、廣州四/五天 618 總代理星湖芙蓉賓館、代訂機票車船聯運

\$ 1450

\$1920

3-319151

# 專線電話:3-698105-6

旅遊、代訂酒店、機票、台証

、八日台灣環島行程。

四日阿里山專線、五日、六日

全台灣環島遊 乘搭中華・高級豪華 4-9天 天天出發 高級四天\$1490 七天\$1990 九天\$2350 住希爾頓·嘉年華大飯店 華航雙程內陸機

四晚豪華夜總會

台証 十次証同價

四天三晚包接送 單人房 \$ 270

### 日期:逢星期三出發 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 日期:逢星期六出發 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

本州富士山迪士尼樂園八天豪華團

北海道東京迪士尼八天超級豪華團

美國西埠六天

美國東岸五天

S2430 澳洲九天精革遊!

馬星泰(核城)九天 \$ 3499、加拿大九天精莼遊。\$ 9605。

自置物業總社:九龍彌敦道440號澤豐大厦三樓

\$1990、澳洲級西屬十五天

\$2150 澳美加十七天精華遊\$17,895

### 大富郡、百島、碧海林、塘島樂園 **癸、美、吴申\$2860 ≈** 七天 \$1950 乘日航 天天田發 乘非航 天天出發

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

中環奧卑利街21-27號新壓大樓地下4號

星馬泰 星馬七天 \$2990 曼谷七天\$2150 星馬泰十一天\$3790 消邁八天S 2510 ,乘<u>堡航</u>,天天出發。 乘泰航 天天出级 總社:中區皇后大道中48號萬年大厦1103室

分社:尖沙咀星光行935室 分社:荃灣地鐵站南豐中心1705室及商塲A79(朝九晚九)

# 彌敦道301號嘉賓商業大厦1001室(假日照常)

日本和路迪士尼六天團 逢日、三 台灣花蓮四天超值團逢四 泰國芭堤雅四天渡假團 逢三、六 韓國四天消遙渡假團逢五、日 菲律賓六天豪華遊覽團 逢四 上列各圍均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發,超值享受。

暢遊夏威夷·威基基海灘·珍珠港·洛杉磯·廸 斯尼樂園·環球片場·賭城拉斯維加斯·三藩市· 金門大橋·溫哥華等·住一流大酒店·專人領隊 美國西岸七天\$6188逢星期三出發 美國西岸九天\$6988 美國西岸賭城九天 \$ 7888

美加西岸十一天\$9988 另:機票加酒店 \$ 4188起·天天出發 詳情講向各大旅行社接洽或非航查詢 電話: 3-7232882

# 5-240061 3-676111

\$ 2860

0-430211 泰國曼谷 泰航直航清邁 華航雙程內陸機 七天 \$2150 五天\$1690. 八天 \$2510 七天 \$ 1990 布吉 \$ 2690 九天 \$ 2350 丨

天天出發 乘搭最高級航機 分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 旺角彌敦道 636 號銀行中心17字 旺角彌敦道 582 號信和中心10字 ·荃灣地鐵站南豐中心商塲A72

八天 \$ 3520

乘搭國泰

直航大坂

東京返港

日本2

.在·實際政制院。要製塔·索製港遊給。 河 : 型山 : 珍羅蘭雜乳洞 : 黃金海ຸ煌 : -|美國西埠10天\$ :8390 6.洋世界·树腴勤物圃,布里斯本等。 豪華渡假團\$6490起 7月18日8月1,15,22日 8月7,14,21,28日

總社:九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行15樓1529-32室 分社:香港皇后大道中60-70號連卡佛大厦11樓1104室 分社:九龍彌敦道343-349號永安置業大厦15樓1504室。

和路迪士尼樂園

\$ 2,860

東京市內觀光一箱根一大涌谷一蘆

芝湖一横濱一日光一鬼怒川一廸士

尼樂園一田畸珍珠一日劇夜總會。

### 住宿財神大飯店:七天只收\$2030 總 社 5-256243 旺 角 3-846484 北 角 5-705352 九龍湖 3-7566993 尖沙阻 3-694447 至 湖 0-432631 九龍彌敦道 469 號新光商業大厦 601 室 香港德輔道中51號金城銀行大厦 502 室 K-323388 K-322688 H-266836-8 尖沙阻 3-694447 荃 湖 0-432631

曼谷芭提雅七天豪華團\$2150 天天出發 曼谷清邁七天豪華團 \$ 2350 逢星期二、日出發 星馬(檳城)七天豪華團\$2980 建星期一、三、六出發 非律賓七天豪華團 \$ 1950 **達星期四、六出**發 台灣七天豪華團 \$ 1990 **達星期一、四出發** \$ 2350 逢星期三、六出發

請向各大旅行社接洽

財神本:晋店

酉州

四天三晚十免费早餐

雙人房HK \$770. (奉送二客早餐)

單人房 HK \$700. (奉送一客早餐)

福祿壽台潍環島團:逢星期六出發

日

THE TAIPEI REGENCY """

台灣九天豪華團 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401一403室

# 七七/二三十 3-965493

天天出發超值遊報名從速 惠州西湖、湯泉、西堰 2天 西班巴基火车返\$345 惠州西湖、湯泉、香密湖 2天 西通巴去火軍返\$ 298 2天 \$230 惠州西湖、湯泉、羅浮山

9月21日中秋節特別加班 歡迎自組團、自選日期、價格優惠 代訂各地機栗·車栗·船栗 ★代辦各地旅行團 ★經辦東南亞各地旅行簽証。★印尼簽題印尼貨物空運

# **運**寶通 3-910377 3-969861

### 台灣渡假團 日本廸士尼 四天\$ 7450 六天\$2860 天天出發 天天出發 曼谷芭堤雅 韓國豪華團 七天\$2150 四天單人房 逢二、六出發 逢週五 日出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票

台北機票十酒店十接送 \$ 950 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

豪 由 HK \$6199起

查詢詳情及報名讀親臨或致電 各大特約旅行社熟練館:5-422301 WAR DO HE WAS TO LIFE A TOTAL 香港金建道統一中心17/F

# 在更安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845 \$ 1990

台灣七天環島豪華團 泰國七天豪華團 \$ 2150 泰國淸邁八天豪華團 \$ 2400 星馬七天豪華團 \$ 2980 菲律賓七天豪華團

\$ 1950 韓國四天豪華團日本迪士尼六天 \$ 2700 \$ 2860 美加、歐洲、澳洲豪華團 代售各大航空公司機票 香港德忌笠街17-19號德和大厦4字全層(吳冠章)主理。

边字 刕 廣

誌標的譽信

香

電或會本語貨員會: 五對學有,如如, 五歡,賠 八迎如償 三投有基八訴不金四。滿

决定性作用,訂立後先次序號在邏輯過程中無甚作用,

脚資料記在際 方式稱爲「合 格(JFRC

和感受。英國詩人電斯曼(A·E·HOUSM 新估價理論變通辦法,理想和計劃,這需要思考 新估價理論變通辦法,理想和計劃,這需要思考 即悟應該如何感受的過程。 AN、)說得好。

五期星

講師戴梁椿兒(

思想與行動

在上址藏有 无脏 質用途

# 販毒 ,始共判入似十二年。——四年徒刑,非法藏械更屬違担稱:販证圆利遭害社會罪行

賽車 法官姑念其認罪 否則刑 期更重

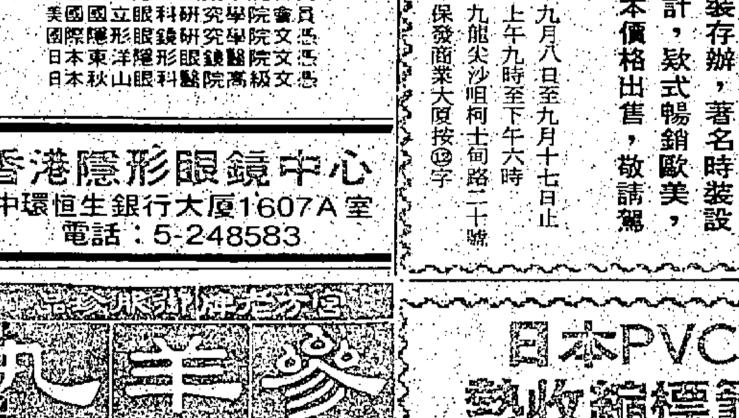
圖

同業和海外客商前往洽談。一旦舉行業務洽談。治談時間日至十七日,在香港灣仔史日至十七日,在香港灣仔史日至十七日,在香港灣仔史日至十七日,在香港灣仔史日至山口總公司和天津、河南進出口總公司和天津、河南

發售地點

新欵秋冬女裝存辦 國際隱形眼鏡研究學院文憑 日本東洋隱形眼鏡醫院文憑 日本秋山眼科醫院高級文憑

中環恒生銀行大厦1607A室 電話:5-248583

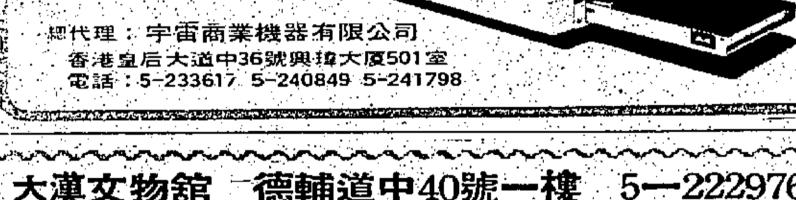


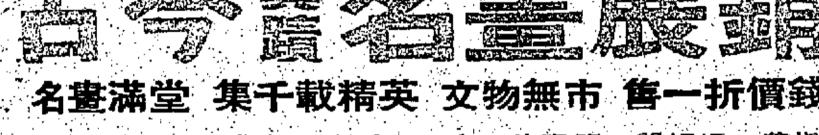
飲品食品公司均已採用。常備 各欵機品,歡迎試用 日本名廠紅外綫收縮爐上型封第

森美時包裝用品公司

榮獲美國最佳銷售獎

影印縮印機 售價特廉·優點特多 歡迎試機比較.







首次介紹到港

意大利高級男庄

淸貨大減價

\$160 - \$260

香港干諾道中139號三台大厦603室

反

適合:酒樓,餐廳,快餐店,餅食店及陳列

或示範式售賣 特點:外型美觀,操作容易,易於清洗 堅固耐用,備調温器,響鬧通知 更備有多欵燒鷄焗爐,詳情請與經銷商聯絡

東商(亞洲)有限公司 電話:3-665526 3-668409

地址:新界上水華山村中段57號 AND THE PERSON AND TH 傳統自動肥大制鷄 保證無針鷄項 避免魚目混珠歡迎蒞塲

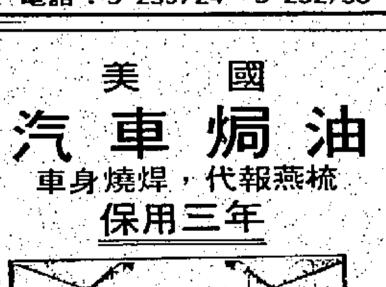
觀察選購 零沾批發一律歡迎長期供應 購足50隻專車送到 電話: 〇---900165

性能優越-聲靜美觀-服務最好

中國冷氣有限公司 電話:5-295581:5-286342







3-7570566 3-7570661

機票十酒店十接送

包括下列十項服務



①香港台北豪華客機來回機票 ②三晚住希爾頓酒店豪華客房 ③桃園中正機塲專車來回接送 ④免费享用桑拿浴及歡迎飲品 ⑤房間供應鮮花 4 或合時水菓 ⑥免费派送當日香港中文報紙 7. 免費收看特備精選歐美名片 ⑧印備私人名義信箋及火柴盒 ⑨ 在商場內購物享有八折優待 10回程機票延期六十天內有效



矗立台北市中心區的希爾頓大飯店

七海旅運有限公司

**汎美航空公司 #PANAM** 



聯合 主

# **基偽日**郭 讀者美國加州旅行團

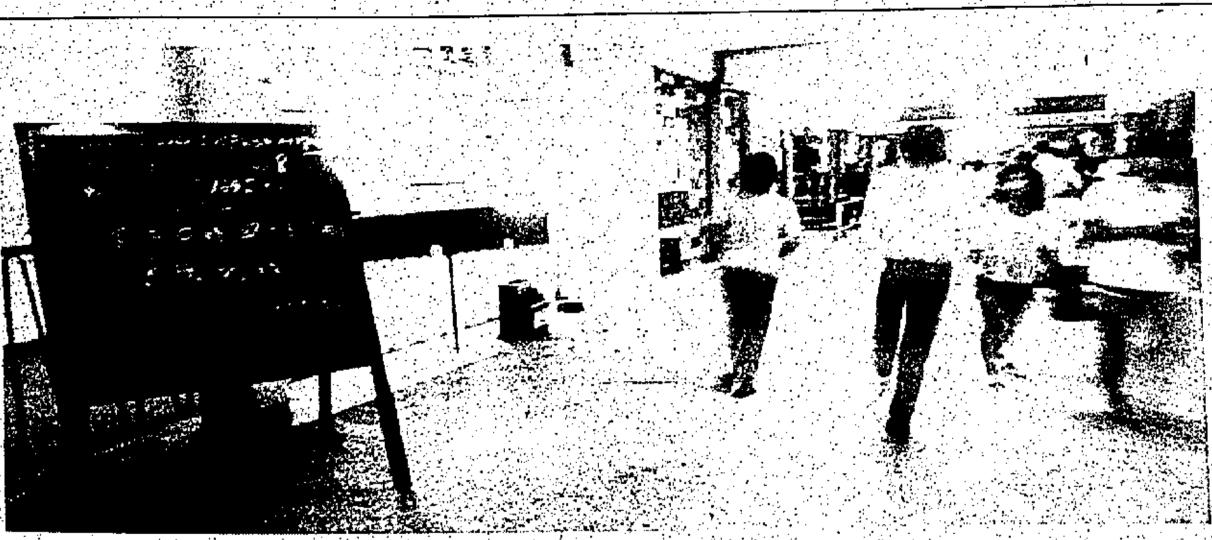
加州狄士尼假日 9天 加州黄金假期 加州墨西哥海空遊 (十年經驗累積,搖土重來,七、八、九月特價酬謝新舊團友)

聖地牙哥、拉斯維加斯、三 藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷戀着的好地方。

達星期三出發 四人以上成行

華僑日報 ·香港恆利旅運公司贊助

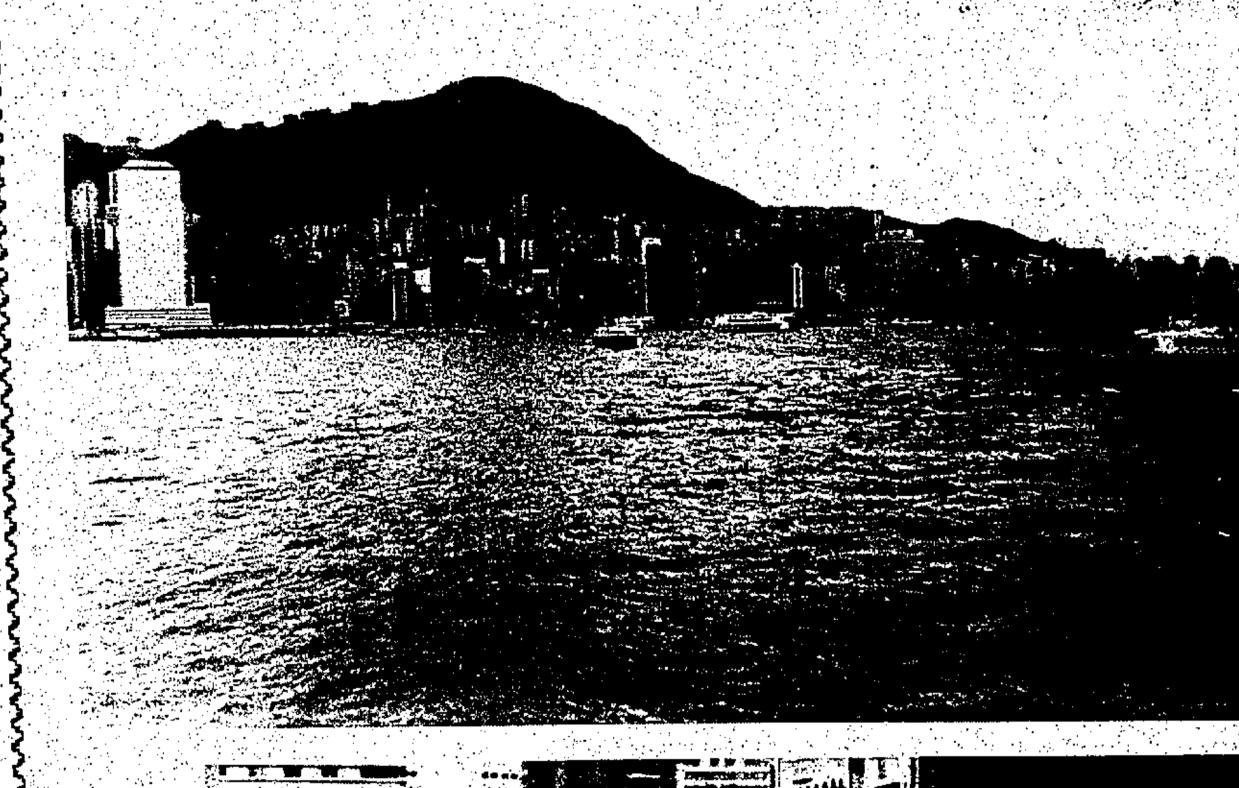
> 報名查詢:華僑日郭辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大魔地下 5-251974 5-249509

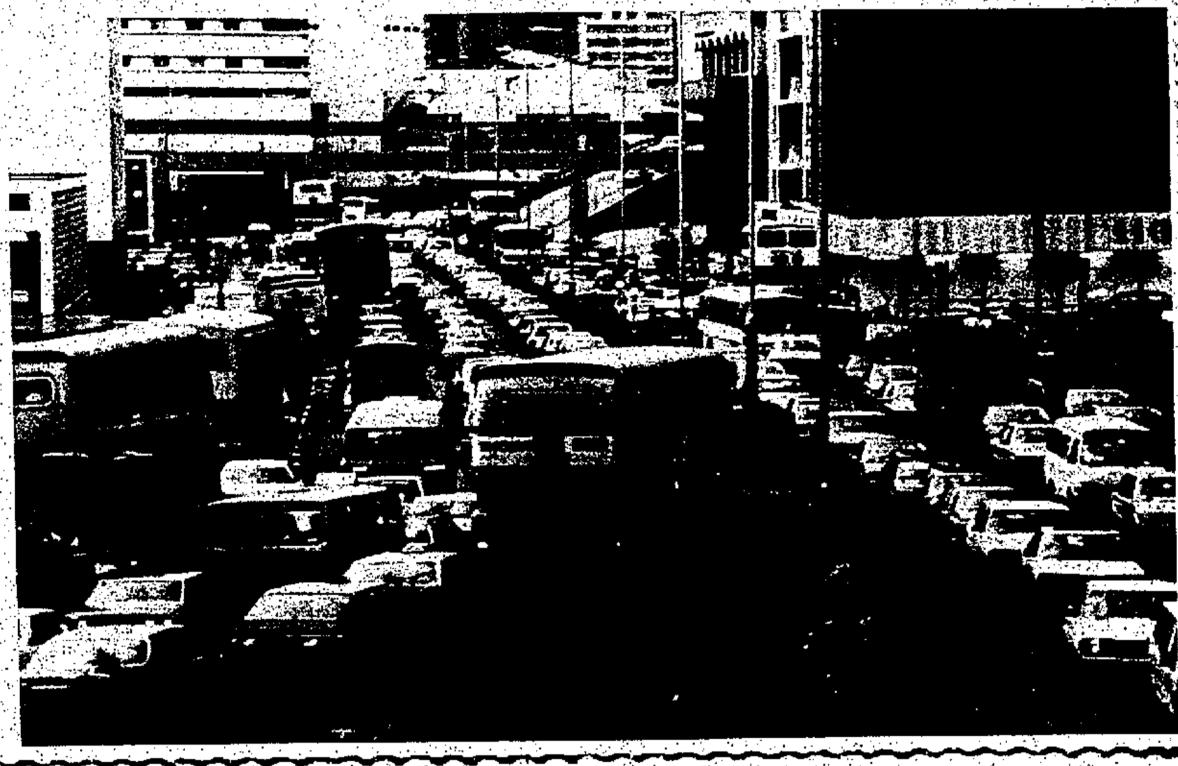






4報記者胡念成攝



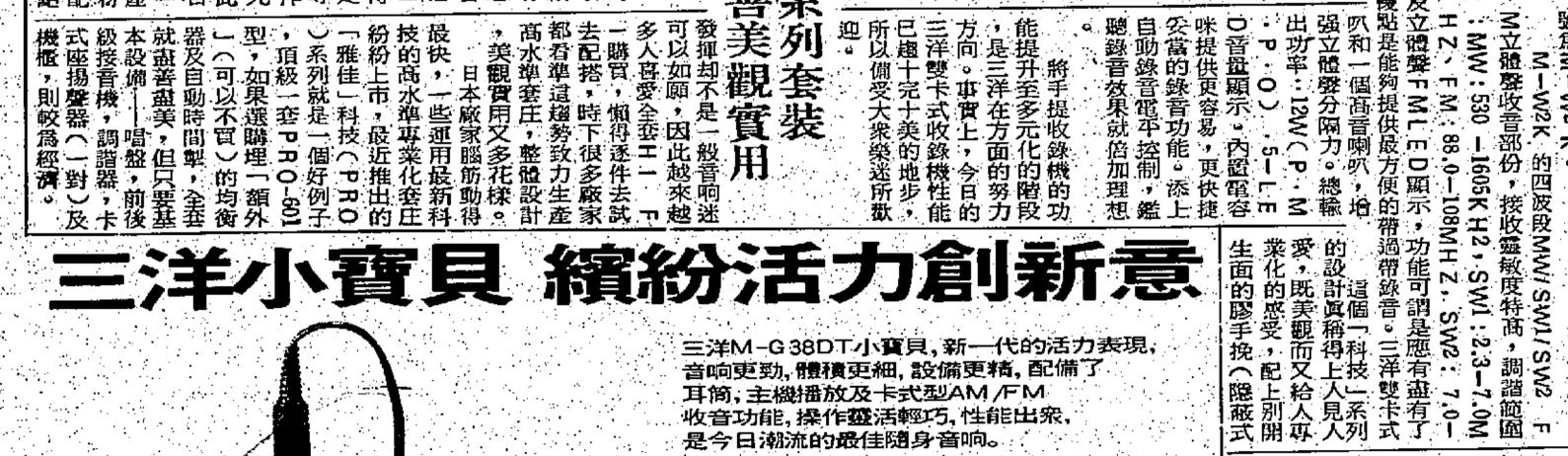


症 室服 創紀

機錄收式卡雙段波四M-W2K洋三

### 化元多能功 更色 動

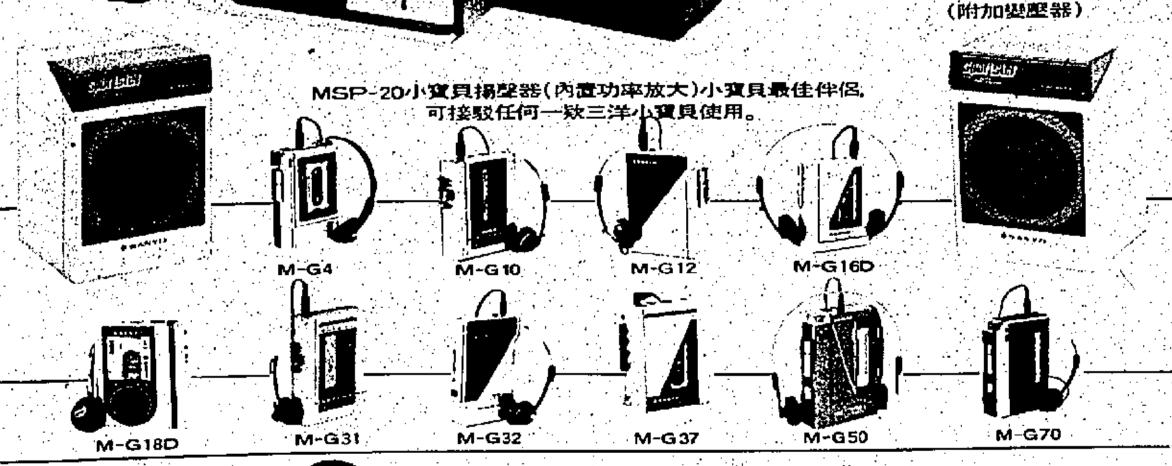




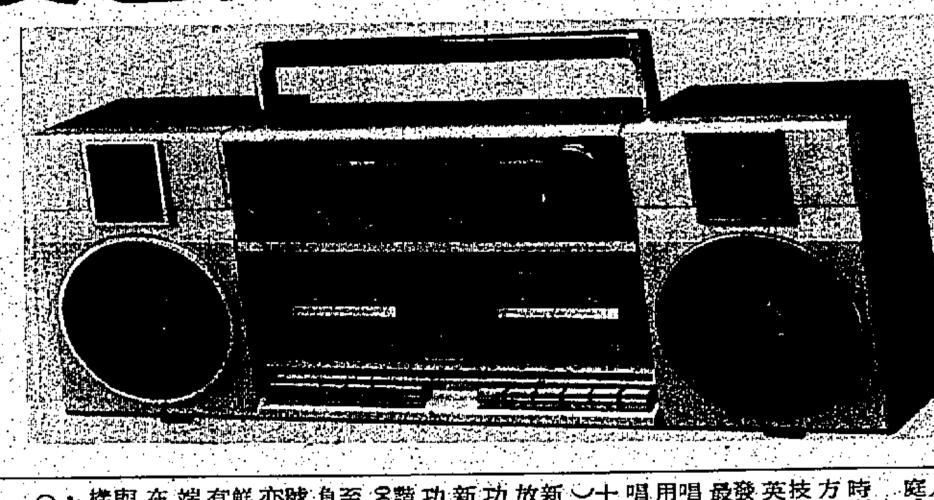
雅佳科技系

:WI-W2K 錄音部份的:WI-W2K 錄音部份的:D R。







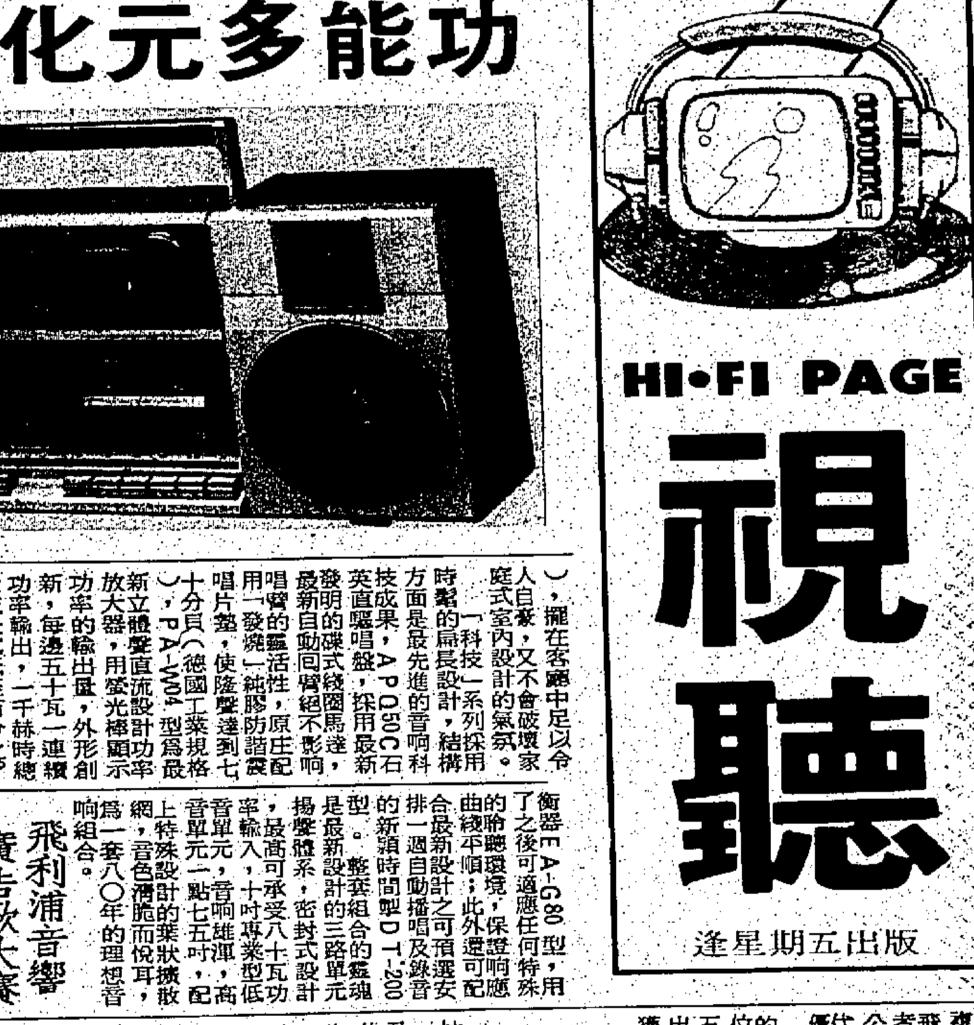


巨際 三 詢開種一一分兩體之假故會限樂 星歌 三 電發,八二六場育紅座不。公事 邊增圖八八話哲即〇〇十,館團最豐據司業經



主辦湯

唱會 司



大賽」一日昨假商台舉行 在 一大賽」一日時假商台舉行 泛亞交响樂團

專會堂演

我仍抽紧下,昨日时将公司在息输升高半厘,一家菜资接受存款公司報出的一至六個十一厘八七百,比上日再升半厘, ,最高成十三厘至十三厘半,收市為十一厘,比上日亦無升跌。長錢拆息,一個月至所息,昨(八)日,業內二十四小時通用拆息十一厘半,無升跌;隔晚錢以十一厘至

〇·升〇點五〇港元〇·升〇點五〇港元在實家吸納下仍被 表元在實家吸納下仍被 基礎指數報升〇 外匯業人士表示: 外匯業人士表示:

・跌十六分一座;太個月期十座一八一個月期九座五六二五・跌十六分一月期十座八一二五・跌八分三座、六分一座;大個月期十座四三七五・六分一座;大個月期九座八七五・跌上六分一座

一八七五,跌八分一回。

一, 跌八分一厘; 九個月期十厘六八七厘; 兩個月期十厘, 跌十六分一厘; 一

**現行的十一厘半加** 提佈由今(九)日開

大市已下

一厘半後料不會有大衡擊,後市的去向市巴下跌超過一個星期,反映人心虛怯,也是指數紙跌十六點。跌幅不算大,事實多點,午後人心順定,實家入市间增,以

美元回跌二點五元

香港金融行

拆息財務存息續進

港匯指數升一

小點仍在一

市開融金洲

勞工手套集中製造高質貨

低價單轉往泰菲印

出口

擺脫類勢現單可開工

軟微匯 皮牛價金

類家禽較

普升兩三成

,時四時即 

高,進口原料在匯率上 一時經過海次, 市然經濟學 一時經過海次, 市於經營的廠商在較早 一時經過海次, 一種蓬勃的景象, 一種蓬勃的景象, 一種蓬勃的景象, 一種蓬勃的景象, 一種蓬勃的景象, 一種蓬勃的景象, 一種蓬勃的景象, 一種蓬勃的景象, 一種

投資來說,這是好現象 指加上本港現已轉登高 指產品為主,這是本港 推產品為主,這是本港 基本港與已轉登高 手套業轉換點,而中國大陸

一,冬瓜一元六角,節瓜 一元八角,通菜三元二角 一元八角,通菜三元二角 一元八角,通菜三元二角 一元八角,通菜三元二角 一元八角,通菜三元二角 一元八角,通菜三元二角 一元八角,通菜三元二角 一元八角,通菜三元二角

短缺將使市民捱受資菜 辦傳價調高。在運輸受 號風球,蔬菜零售商均 號風球,蔬菜零售商均

擋港

元急劇下跌

息利

前午倉米 取提

**六縣八六。** 

金首八月交投合約却較去年同期減少百分之四十期豆表現仍最出色,期糖交投增幅較大,但期

貨合約交投增加

选二百一十公日 的烟卣旁舆建日 方法,在現有 外,金門將以即

· 推行研究計劃 · 迎與外間任何組 · 研製工具。該公

新 口 停 中 中 に 批 地

| 世界上執行。 | 世界上執行。 | 世界上執行。 | 世界上執行。 | 世界上, |

**首日反應不大美元市微跌股**一个一月期加至九厘半,二月期加至十厘半。匯豐渣打工工,一月期加至九厘半,二月期加至九厘七五,一是期加至九厘半,二月期加至九厘十五,一個一個行公會宣佈今日生效,儲蓄、七天、兩週

;最優惠貸息由現 三月期加至十厘·

7十二厘半

爲有來自其他黃金市場的劇烈競爭,這些市場並沒有受到期金市期同樣的十六點八六。香港商品交易所發言,指出,期金市場资現呆滯,主要是因一至於期金仍然交投淡靜,只成で了四千一百〇八手,跌幅遠百分之四而期糖則增長了百分之十二。 整體而言,期豆的交投盘比一九八二年同期增長了百分之六:八三,

價。鶏蛋市淡十元。鹹蛋仍 東 金門(香港)有明土木工程合約

京 走 美 美 一 政 日 上 比 使 市 收

生猪

市道

深資製衣業鉅子梁耀華指出 台斯設廠條件優厚

港商發展非常成

董事局主席:梁耀華宇宙製衣廠有限公司

常照 八月增長百分六

一百一十一萬手,比前一年約六十一萬〇八百九十六手增長了百分之八十八百分之七·八九。 一百一十一萬手,比前一年約六十一萬〇八百九十六手增長了百分之八十八百分之七·八九。 一百一十一萬十二萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 一百一十一萬千,比前一年約六十一萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 與一九八二年已期的七十二萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 與一九八二年同期的七十二萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 與一九八二年同期的七十二萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 與一九八二年同期的七十二萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 與一九八二年同期的七十二萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 與一九八二年是年,香港商品交易所發言人稱,在本年頭八個月內,香港商品交 系

包括十九億美元。一點九,由七月二點九,由七月

期豆價回跌

、軍機十九億二千

投資者信心增强

子十一二之增口份佈 財 八億年,十加信日,政 5五的由一百用本八部日 四千七前點分狀出月公本

百五十九手。而期糖的未平倉合約總額為一萬一千七百八十七手,淨數則為一十五手;而期糖的未平倉合約總額為一萬一千七百八十七手,淨數則為一豆的未平倉合約總數為二萬六千七百〇一手,而未平倉合約淨數爲四百一豆的未平倉合約總數為二萬六千七百〇一手,而未平倉合約淨數爲四百一豆的未平倉合約過期,八月底的未平倉合約正顯市交投的活躍程度。期

需求大減

英國大學研究部門

表月中訪香港

中共恢復進口

化糊大豆

大二手。 十一手。 (特訊)昨(八)日香港商品交易所大豆期 6交投暢旺,全日共成三千五百五十二手, 明藏少二千四百四十三手,造價间跌,九月份跌 市一六〇元,共成一百三十一手,十月份開市一六 四元,收市一六三十八手,十二月份開市一六 四三十九手,二月份開市一六三十十十二十八十三手。 1000年,十一月份開市一六三十十十二十八十三手。 1100年,十一月份開市一六三十十二十八十三手。

五,中東下跌百 十四,歐洲增加百 五,亞洲增加百 前信用狀上升百 的信用狀上升百

十九日受權宜布的關於 州人說,他於今年一月 外經濟質管理局局長沈 外經濟質管理局局長沈

大跌

秋製餅備貨完畢

一九八三年九月八日(當地時間)

金融股市行情 倫敦股市(金融時報指數)

+ 1.30(713.70)

十 1.30(713.70) 五種主要港股價(智盤及實盤) 重豐 H.K.\$ 7.45 7.65 台和 H.K.\$ 12.20 12.40 口黄 H.K.\$ 12.40 12.60 H.K.\$ 3.00 3.15 図地 H.K.\$ 3.30 3.45 紐約股市(項瓊斯工学指數) 開市指數 — 5.80(1238.31)

東京股市( 道瓊斯工業指數) 收市指數 —23.19(9332.47) 倫敦金市( 每盎斯) 頭盤 U.S. 十 1.25 (414.50) 尾盤 U.S. 十 0.75 (414.00) 美元開市價格:法剛克福 2.6770 馬克 倫敦 1.4905 美元 東京 245.50 日元 巴黎 8.0655 法郎 倫敦 1.4905 美元 東京 245.50 日元 巴黎 8.0655 法郎

主該市場受生激烈的 ・ 本・香港少・但由於 ・ 本・香港少・個子鉄型・ ・ 本・香港少・個子鉄型・ ・ 本・香港少・個子鉄型・ ・ 本・香港少・個子鉄型・ ・ 本・香港少・個子鉄型・ ・ 本・香港の単位の ・ はる ・ もる ・ はる ・

本成低扯跌囘匯美

# 月旺節季晉市油食

廠·作爲 HORL P

盡忠誠

新鴻基聯合投資基金

發行價:\$10.65 對現價:\$10.15 (根操1983年9月7日之估值 下次估值日為1983年9月14日

僑 經濟 升稍盤開市銀市金洲

攻進錶士瑞

**塲市價廉美** 

港幣利率 美金利率 美金利率 港幣利率 廿四小時通知 10.500% 9.2500% 11.000% 9.7500% 三個月 10.625% 9.3750% 11.000% 一星期 六個月 10.0625% 10.875% 9.4375% 兩星期 10.500%10.5625% 11.250% 9.5000% 一個月 10.500% 10.5000% 兩年 二個月 11.125% 9.6250% 10.5000%

歡迎查詢其他生要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情 •中瓊和龍大厦三樓: ⊰երե : 5-213166″ 中區辦事處 電話: 5-231017: 中環子諸道中歐陸貿易中心八樓 昨日獲多利同業利率: 11% p.a.

進展不总穩健



永隆銀行

電話:5-8268333

華南

K 881755

配提敬 五条 映 週 二 第

表領語集選字利納康 辛量

盗大光時

影幻庭的剌成歡孩

片色超艳空 映南大场,五

成拍書禁爵候德沙

電科家嗷人欣重

都銀・江珠

映獻場五天今 献巨驚天破石。編改事眞人眞 黑残恐監少美揭首 **幕酷怖獄女國露次** 

王Q: 华早今都銀

映献場五天今

城落墮出衝

術出燦亞等

巨改融眞眞一片編聞事人宗

堪點四開加 主 菩盧 蒙呂 演 善 ,秀

心中仔港香

魔 自人殺姦降淫 危人戮淫世魔 妹厭百號

行發譽榮亞汎 風紐 情

宜兒銀兒名世 !童森親模界 不卜上特着 妹百場午明 !厭!夜晚

映獻場五天今 影電道霸最度年本 出演界視影驚震最雯碧絲蒂

電黑残監少美揭首編眞眞 影幕酷獄女國露部寫事人

音觀手血場

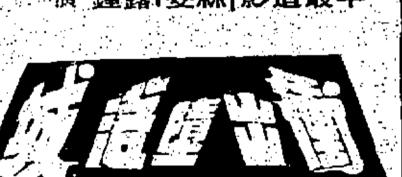
宫麗碧華聯朗 天今後最 看速看未 九七五兩時放 點點點點間附 九半三半

去] 伶 元計老製

才狀千萬

映献大盛。天今 材題論爭受最仔妹靚題問 黒残恐監少美揭首 幕酷怖獄女國露次

3-841199 早請場五滿特滿大 主 聖芝 碧蒂 電霸度本演 鍾露 雯絲 影道最年



宜制乜醉沉决濫世孩

5-737388

321

情日7錯表

籠出鬼猛

**场夜午明** 仔追醫見

角旺龍九

不見亞馬亞奥蜜蜜寶雅歌宜童麥賽。施絲絲貝芬蓮



珠明·磨· **型亞 强矣 映 週 二 第** 



K 678091 場點四開加運海



首榜曲行流大十踞高曲題主

娛

心寸離半十後京妹百場午明凱!草憐:點天都!厭:夜晚聲

贈嬌映聯場五天今

1 自人降淫 危人世魔

場五天今!滿爆日連

際爆滿爆日連



妹厭百鸗晚明

3-921958

發標滿爆日連



妹欣百零晚明

場五天今!週二第 劇喜笑狂式透滲部-胞細默幽身全你透滲



k657116 k618167

妹厭百場夜午晚明

交相色色:塲早今都當

×666148



百 造石寶 | **無好樂新**增 命山弓農主路利佐巨戰藍妮娜莎之美! 赛隔天演 華治星士衣。仙蓮后體

妹厭百場夜午晚明

妹原**都新**場午明 精整樂快

。轉快·者B新利多域青華秀龍年春篇華麗 0 812795 H 670421 影的悚毛令一 電然骨你部 夜加明四天明 場午晚點加後

合張葉鍾 演柱國童籌鎮 魔 日情 宜不淹兒 盧 艾菱呂 蓓蓓迪。秀

表錯 七 O 相空婦失保外 週間人落鑣費 合温 陳 蕭 劉 與 黎 演觀碧水池龍玉銘兆 演煒大

H 670421

!釣干發力.製監資投雄當麥 籍出鬼猛 / (人姦鬼) 名原

子小坡: 塲早今華麗

仔港香 用即午 場五滿狂製監維當麥 映猷天今 **霞温水陳龍蕭銘劉** 演碧。池。玉。兆

**影的改眞眞一** 電編事人部 雅出鬼流 演導煒大黎

子場色點蘇巴九帝 洪。三拉拉早國 學午色。與場十 小夜上四鳥巴點 中樂四登早十帝 。在點雜場點后 東生產 窓美洛場午明兩 人滿:夜晚院 磡紅 K 820749 邨新埔黃 映週二第 不兒主霞温水陳龍蕭銘劉 宜童演、碧、池、玉、兆

!鈞千發力,製監資投雄當麥 籍出鬼 / (人姦鬼) 名原

!女姦男殺,崇作鬼鷹 笑好越睇越。睇想越**驚**越 它妹您三四國事的胡國妹光神紅华十 ! 妹海: 點際! 故越際! 頭探磡: 點 超美春場午明兩仔敗場午今紅 人滿:夜晚院!家:夜晚啲

禾嘉·都皇·后皇 映献天今 片巨鬼猛俗駭世警世驚

殺姦!夜鷹!憧鬼!陰鬼 男女 哭鬼 憧影 森氣 !釣千發力,製監資投雄當麥 籍出鬼猛

(人姦鬼) 名原 龍玉繭・水池陳・霞碧湿・銘兆劉 演導煒大黎

過田場 展系 | 米與和三場午孫 | 河朔:早禾 | 六椿尚德:夜禾 窩人美滿春:塲夜午晚明 事故的裏林森

的智機

風格

靈氣逼

的夫妻,生有幾個孩子 方又愈不勝後悔。此外 那婚,若真的離婚,雙 不少年青的夫婦為

造

品盆

的冤又狐 午說嫩猩 客:的當

. 一個有一個顯淺的語 一個,是水池 一個,是水池

, 空中 地

母多,厮而易見的是物質的非也不少,設計陷井的中設的陷井,在我們四個中設的陷井,在我們四個個別

制度到推版工术室内也方,又类到版家长。 人士,說也奇怪,這些由甲怎樣也走不出來, 快將瓶子扮了去。 一 B 女雖然如此說,但 原來玻璃瓶子架在十多隻大由甲爬來爬 原來玻璃瓶子架在十多隻大由甲爬來爬 原來城鄉瓶子扮了去。 一 B 女雖然如此說,但 要 婆咋天給 B 女看一個玻璃瓶子,她望 这 婆咋天給 B 女看一個玻璃瓶子,她望

五期星

兒

童天

地

欲購月餅魄贈

六二期

号

和掉落陷井

你們吃,

O

700

0

0

好!試將圖畫填 熊媽媽與小熊 上顏色,馬戲班中 J。(小威) 中表演。大熊敏捷的身手,令台下觀衆拍掌中表演。大熊敏捷的身手,令台下觀衆拍掌一般媽媽打扮得真漂亮呢,遭戴上美麗的帽熊媽媽媽斯特費BB車,帶小熊上街去。

# 餅

明年便可免臨時爲購買月餅而傷腦筋,何樂不對餅家是有大利的,起碼他們可以先收一筆,一盒,有些則送金錢或先供三個月有折扣,更月餅會實有着數。因此,今年各餅家竟大少宣年的月餅會比去年多,那些精打細算的市民,是比較疲弱,恐怕當銷月餅其量也不會大,但

要讀些

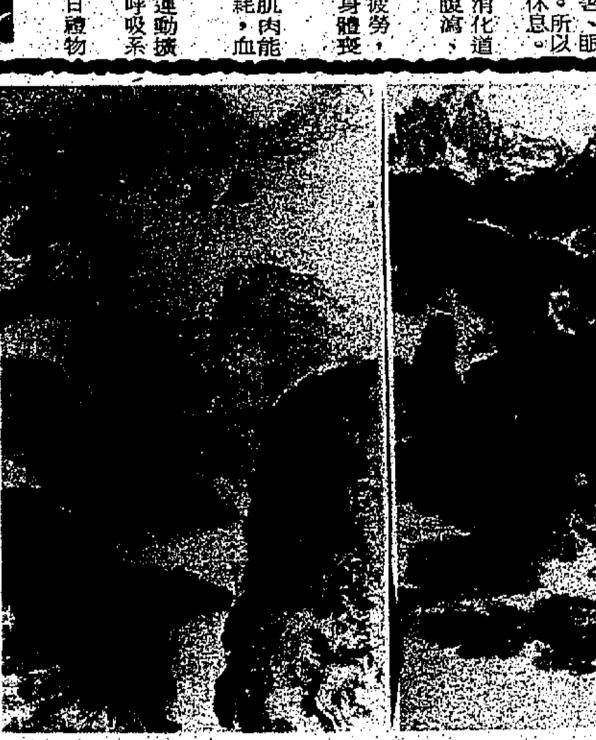
,那筆開銷是無法節省也。 小奶質大陸月餅,大陸月餅最貴者約四十八元,最便宜應是豆沙月每盒四四十八元,最便宜應是豆沙月每盒四

左)春潮、送風帆。

(右)高路入雲端(樓柏安

輕易

東區婦女會黃鳳亭頤安苑老



# 名畫家溪縣號位儷 再度回港歸國觀光

全國美協立,兼在牛津大學國際學

耆老們

祝生日

Messanse,由文字同题,及不同题 八里畫家同題地廣場 展由亞地廣場二樓展出。歡迎參觀指教中區置地廣場二樓展出。歡迎參觀指教術融鑑一起。由本月十二日至十六一連展出。有水彩,水墨,油盘,剪紙等,展出。有水彩,水墨,油盘,剪紙等,





現在中環三聯書店展覽廳展出)「遺」一胡小萍作

歐洲近代 公司

他現出來——對生活懷 一面清楚地刻劃出來。 一面清楚地刻劃出來。 。草表示:屆時,還有一一商時具有執着的激情」

連傷文化 

# 香港美術研究會 會員中西畫展

本面的研究工作。因此,會員的興趣日濃,感情日置 並重的研究工作。因此,會員的興趣日濃,感情日置 並重的研究工作。因此,會員的興趣日濃,感情日置 並重的研究工作。因此,會員的興趣日濃,感情日置 

**超西蘭香草樂團** 

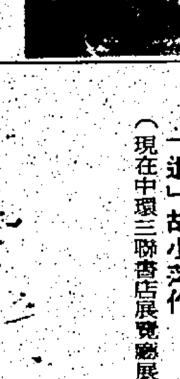
**片音樂** 

(左)天門風帆(樓柏安筆

(右)別有天地







喬木掩遠山」樓拍 位安作



實之一」的奧佛德弦樂 四晚八時,假大會堂劇 院演奏。由市政局主辦 院演奏。由市政局主辦 院演奏。由市政局主辦 本月廿 四晚大會堂演奏



新

北區辦園藝講習班

1

參加相當踴躍

建議適當修訂授課時間地點

劃計展發與參司公人私

興建

下下, 等理行政總裁李舒,大 等理行政總裁李舒,大 的商住物業。置地公司 地公司最新在大埔興建 一八號花園」是置

批地

大 圍

居屋

小,「八號花園」是李舒在開幕致詞時

・大性ステル

)有多問超級市場設立·

。(君) 民屯門各新市鎭人車稀少

强動的風雨

就將軍

澳發展計

劃

當局允向

# 

處務政區 員

, 將於今段掠港, 收入大 與四十五分,懸掛八號國 與本港今年第一次的八號 與本港今年第一次的八號 與本港今年第一次的八號 一次的八號 一次的八號 一次的八號 一次的八號 一次的八號 一次的八號

們已提早割菜,俾便今段可倦,並會帶來暴風豪雨,他能於凌晨四時左右最接近本

個多層

靑

三)官地牌照轉

下位職 取週 

在沙田厲徑邨。

在沙田厲徑邨。

在沙田厲徑邨。

(港訊)兩個大型公共屋邨將分别在沙田克在沙田厲徑邨。

〇八十萬元的投票,即將展開這居所。

Wah Kiu Yat Po Wah Kiu Yat Po

(星期掌篇)

HILLIA

電視節目表

丙種球蛋白亂用害處多

心作等 作的 學田歌路娜SR三門轎跑車

蘇杏璇演活老大婆

目隨

十二星座本週運程

隨華僑日報附送

-- 五座在元朗朗屏邨及四座

**几座大厦住三萬** 

) 朗建新屋邨

專

深

台北ソ

P四天游

並於一九八七全部完成。這兩個新屋邨將分三期興建,最後兩期單位可

華僑讀者七海舉辦住宿台北希爾頓飯店

高級享受活增體面

本期預告。

濫食引起胃灼熱

封面專題·

**有:盂蘭勝會風俗談** 

蜜瓜入中菜(宣在香港)。

亞洲藝術節十月揭幕

蔡瓊暉有貼切比喻

梁韻蕊是幸運港姐

兒童週刊

**荃灣道路安全運動** 塡字遊戲 抽獎揭曉

道路安全之夜亦同時學得獎芳名公佈·請於明晚領獎

和,希望各得獎者屆時常備身份證心月十日(星期六)下午七時十五以、劉宏遠、冼湛儀、周寶斯、舜何浩邦、鄧心玲、謝小雲、戴彩歌篇僱委員會發表,各得獎者芳名歌籌僱委員會發表,各得獎者芳名 **超文件到場領取,並可參觀當晚五分之前,在荃灣沙咀道球場「曾錦明、楊偉亮、李美鳳。** 整線,何英豪、楊淑儀、張嘉華 

「大大の一人」
 「大の一人」
 「大の一

首

備戒守

,均須徹夜留守,以防以務處的功員及聯絡主 班前一煞那,因此新界田於懸掛八號風球,是 一天面及疏挖去水流・時形風間の水浸・情形風間防風措施・

康體新活動

期打椿工程即將展開

大埔增專綫小巴 廿號K通三門仔 · 收費元半 處書售 類六十分書全 油旺北中香 有萬羅包容內

柯式精美印刷 道 選 至 人 四號左邊地下 查一 查 六 银 一 查 六 银 一 查 六 银 干 银 K 每冊港幣叁拾伍元 頭 **電電電電電** 話話話話話 三三五五五 雇員 

六八六二四 八八二四 八四三九 七八四一 七六二 八四二

AND AND AND AND AND

學療療一 **工商名錄** 

利與杏 脊箕灣道三六 大道西四二

恆達圖香

香港全貌 要覽 售代有皆 香港界等 倫尼梅吉 報書店 各公司德輔道中 尼詩道107 斯富街一〇八號 斯富街一〇八號 斯富街一〇八號 .115號 正唯公司 大成杏局 公司 尖沙咀樂電 臨榮街 大埔道五 衆安街三號二樓 三號

日|街|交|用|道|通

居住

香港區

時賢評

弱區

圖片精華

金學助獎辦

**靓示範單位。** 市民到「八號花園」 在大埔火車站免費接

三二七 ) 霧陳威鳳, 由席

父 廣

,六三年時曾在怡和來廠工作人,父名陳禮初,母名梁少英(五) 黎陳维罗

**容陳蝦妹** 

へ 年六 アロ南 (RH 陳少英

- K一四三四九) - 失去聯絡,父名楊先經, - (八) 尋楊伯萬,男,年 - (八) 尋楊伯萬,男,年 - (八) 尋楊伯萬,男,年 - (七) 轉覃沙奎,男,年 一),弟名置沙帝,覃沙山,弟名置沙帝,覃九十九, 任,母名陳婆・年五十五・4

請與香港

妹名林保 外弟名林 林

紅十字會應中國之詩 (港訊)香港紅十字會日前接獲中國方 (港訊)香港紅十字會日前接獲中國方 回來信要求協助尋訪在港失散親友之下落。 「一) 等陳灼堯,男,年八十,廣東中 山石岐鍼人,曾佳九龍深水埗,弟名楊景文,年六十八。(RHK一二一八六) 名陳牛仔。(RHK一二一八六) 名陳牛仔。(RHK一二一八六) 名陳牛仔。(RHK一二一八六) 名陳牛仔。(RHK一二一八六) 名陳牛子。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一二一八六) 十八。(RHK一三一一七) 一、年五十七,廣西南 (四)母單會才,又名單頭榮,男,年 、十二,廣西容縣人,父名單京榮,第名林保 ,年五十五。(RHK一三一一七) 、十二,廣西容縣人,父名單面榮,男,年 **娄名曾元,子** 

來估計會增至二十三萬 來估計會增至二十三萬 來估計會增至二十三萬 來估計會增至二十三萬 來估計會增至二十三萬 來估計會增至二十三萬 大埔新市與入口未

電話:五——

一日: 挿花 · 连星期六下午 | 三北區文藝協進 

,三日:非洲紫羅闌。十日:揷花。十七日:小品。廿四日:非洲紫羅闌。卅廿九日:揷花。十一月;五日:小品。十二日:非洲紫羅闚。十九日揷花。廿小品盆栽。廿四日:非洲紫羅鷳。十月;八日:揷花。十五日:小品盆栽。廿時半至五時在上水北區社區中心及大會堂舉辦之講習班課程如下:

盆栽。十一月:六日:陶花。十三日:盆栽。廿日:陶花。(木):盆栽。廿五日:陶花。十月:二日:盆栽。九日:陶花。十六日:盆栽。廿三九時半至十二時在上水北區社區中心及大會堂舉辦講習班課程如下:

983

北區展多項 迎區內市民報名參加。 中號,政府合署五樓康 中號,政府合署五樓康 中號,政府合署五樓康 一三七及一四零。(木

行網 區學

的字。 道些 學, 三形一

就古定古文刚係很密切,所以學者在引用古文和「說文」與所稱的古文關係很疏遠的字哲,目的是供寫本讀者查考,但背中文之研究」,指出「手鑑」是根據當時寫成級卓越。他在會上宣讀「龍龕手鑑及其成級卓越。他在會上宣讀「龍龕手鑑及其成級卓越。他在會上宣讀「龍龕手鑑及其成級卓越。他在會上宣讀「龍龕手鑑及其原規教授,前任中文大學新亞咨院中文系

中國古文

研討會閉幕

廣泛

用字書文獻

之煤気 經已開課擴班收中中、英中 日夜中大倫大台大文理 )投考中四者可憑評核試成績單面試了 香港堅道十一號 貝爾來夜中 中大預科班者可

晚間半年制電腦班

訓練之人化而設。畢業學員可以繼續進修本院之

結構程式編寫及PASCAL語言;

時間上由九月二十日起逢二、四晚七時至九時

本课特為其有中學畢業以上而未會受過電腦

電腦應用及遊戲編寫; 商業系統設計(

本课程特爲中學畢業或以上而已受一定之電腦

多種高級語言之研究;商業系統設計(二

學員修讀第三年課程、經校內及公開考試會 後,可獲替升第三年級,如第三年校內考試合

然後挑選優秀者申請往美國該公司及聯營公司担

DASTRA 資料應用有限公司

\*大專部各系同時招收新生

校址/報名處:九龍佐敦道炮台街11-17號

電話:3-311565·3-312698

:由元月二十日起逢一、三晚七時至九時

加練人仕而設。畢業學員可投考英國City & Guilds

內容:高級電腦學:結構程式編寫及PASCAL語言

普通級電腦証書晚間半年制電腦班

例容:電腦學概念:BASIC語言編寫:

另加一晚自由實習時間

Assembly語言之編寫

另加一晚自由實習時間

中級電腦証書課程。

中級電腦証書課程

之深入研究。

策劃及授課顧問由

畢業出路:

教署呼籲學校留意 實驗室內 新文和书 與高锰酸鉀之混合,以 與高锰酸鉀之混合,濃酸 與高锰酸鉀之混合,濃酸 安全措施

實驗室用作課室上其他非理科課時 教師未進入實驗室前學生不得入

其出席率遠百分之九十。

字書及各種文

,此次即

文瑪明瑪於

內一聲及鍰

堂爲共同學術目標努計會內容豐富範圍廣 字學

油蔴地 **▲全校課室冷氣設備**▶

①英專部:字母班至F.5(會考班 ②英中部:F.I至F.5(文·理·商會考班) F.5 重讀生優先全部保送會考

註:「本校之教師皆爲港大、中大畢業生及有多年》 學經驗之敎員上筆記及敎材甚爲充裕 2.英專部字母班特别設有拼音教授課程·使學生 能收到最快速有效之英文學習效果

泛由院方頒發交憑。資料應用有限公司會爲單 美國的 BUSICOM CO. 與資料應用有限公 9合作。爲畢業學員在香港提供半年在職訓練。

派出電腦專家主持

商

學書

• 加拿大多倫多最大私立學院 - 自設寬大校舍(四萬多平方呎)及多間宿舍

全由合格與經驗教師授課 提供英語專修與文、理、商十一至十三班課程 備有完善理、化、生物、電腦、語言等專門實 驗室及圖書館 有志出外升學或英文程度欠佳者

地址:香港中環威靈頓街37號101-102室

電話: 5-253561 - 5-265398

申請,截止在即,從速辦理,中一或以上學生,均可就讀 中五學生更可入讀十三班,趕及明年九月升入英、美、加等 地著名大學。英國、美國公立及私立大學、中學,同時接受 入學申請,明年一月及九月開學,歡迎來電或親臨查詢。 前程教育輔導會地址 特設國內私費留學申請。

香港德輔道中302號 華傑商業中心11樓 B座 擴校遷址聯合招生(即原油蔴地砵蘭街校

【全校課室冷氣設備】

①英專部:字母班至F.5(會考班) ②英中部:F:1至F.5(會考班) (F.4及F.5分文》理《商組

③ 補習班:拼音速成班 沙 咀 校:尖沙咀金巴利道諾士佛台9號

3-689289或3-689280 2F.5重讀生優先取錄全部保送會考

校長:潘振文

加拿大哥倫比亞中學 ★主辦★

加·升學講座 市政局民選議員 楊勵賢女士 致開會詞

中環富麗華酒店三樓翡翠廳 免費入座· 恭候光臨

( 敬請依時) • 加拿大哥倫比亞中學海外辦事處 地址:香港灣仔洛克道68號偉信商業大厦501至2室 有關講座查詢請電:五·二七六九八〇林小姐

博允英文中學

重讀生優先取錄 ● F. 6電腦商科課程 適合F.5畢業生,可報考1984年 會考及 G.C.E.

●秘書文憑課程(衆修電腦) 適合F,5程度,九個月課程,只收

● F.4 · F.5 文、理、商科班

重讀生優先取錄 ●商科預備班 適合F.3程度就讀 ● F. 6電腦商科課程 適合F.5程度,可報考1984年會考

及G.C.E. ● 選修商科課程 初、高級簿記、速記、打字、會計

龍油廳地南京街30號(米佐敦站 電話:3-303231

1983年秋季及冬季課程招生

DYNAMIC READING COURSE 增進閱讀速度及理解能力,適合F.4及以上程度者 2 EFFECTIVE ENGLISH COURSE 包括文法,作文及 Precis; 适合F.4及F.5程度者 3 ADVANCED ENGLISH COURSE 深微地理解交法,寫作技巧,Precis 及Rdg

& List. Comprehension, 適合F.6及以上程度 "或度考'H' & 'A' LEVELS,或 G.C.E.者 READING COMPREHENSION & LISTENING SKILLS 專為應考 TOEFL,A LEVEL,SAT 或 GMAT 人仕而設,改善閱讀及聽解技巧 PRACTICAL ENGLISH COURSE

Tel. No.

練習日常英語會話,拼音法及增加字彙範圍 适合 F.3-F.5程度者 、全部課程由資深教師講授、並配合最新教學方法。 索取簡章,請即電3-854258,3-324829或填安。 下列表格安回彌敦道518號10提口室

請寄上1983課程簡章 Name:

英專日夜校 3——F.5分文理組,(理科使用日校設中英數理化生物歷史等文理科F.1至F.5會考班(文理組)重 .5會考班及F .4各級新生 (聖思定英文中學内)(設備完善之實験室) 重讀生優先取錄

マ金元 一首 **電首 案立** 都。人創 脳創 画 国

校



夜

ADVANCED LEVEL F.6/F.7 CUHK HIGHER LEVEL F.6 GCE ORDINARY LEVEL ADVANCED LEVEL

讀進 修班

(港大高級程度、中大高等程度、倫大普通程度/高級程度全部保送考試) 電話:3-7119206/3-7119207 校址:九龍太子道219號新法書院 報名時間:星期一至六 下午二時至九時

聖璐琦英文書院招生 全新血浆

本校流生育成員考察英國及歐洲教育後推 行多項新措施: 摒棄傳統「教條式」訓導方法,以「動態」及「實踐」形態訓導學生,使 建立正確人生觀。 外國升學輔導。 就業輔導。 免息贷款并孕辦法。 注社會工作者輔導計劃。 (特別對落後學生加強輔助) 獎助學全辦法 班級:E.1-F.5 報名:即日開始申請 地址:自置整座標準獨立核會 ) 持任皇后失道東山邊台1A 记話: 5-272563.5-272553 本校為接受政府

派位學校,可代辦。 技士特通 轉校轉網手續) Attifi 校監兼校長 李福柱

入四强。(合衆社圖片):公開網賽錦標第三種籽干諾斯

歐洲盃足球

保

利亞組外圍疾

爾

斯

出綫望濃

稱敗良心發現 南內被盗去。 該金牌。該金牌三天前在模特見具

美元升法

旦

銀行

息

在他護送貝碧克到韋斯威一威院時,不翼而提他護送貝碧克到韋斯威一威院時,不翼而

歸還湯遜金牌

受新貨

喜半憂

撒人。 該郵差將該金牌交予警方,然後送回<sup>該</sup>

亞洲業餘棒球賽

一次加息一厘半有儲蓄者可彌補 全融動器,美元兌港元,曾高達七七〇隔口,致港匯陳創新低點, 全融動器,美元兌港元,曾高達七七〇隔口,致港匯陳創新低點, 全融動器,美元兌港元,曾高達七七〇隔口,致港匯陳創新低點, 全融動器,美元兌港元,曾高達七七〇隔口,致港匯陳創新低點, 全融動器,美元兌港元,曾高達七七〇隔口,致港匯陳創新低點, 大的增加,相當吃力。 一般存款額不多,即有听命令 任戶削減利金 任戶削減利金 任戶削減利金

南韓大勝菲律賓

**史簡倫五盤苦勝狄遜將鬥** が大けて大力 進 十諾斯 賽 上根・郷有・原

(一)漁民

荷蘭個

八計時冠軍

1僅迫和匈牙利四德組織散漫國際足球友誼賽

對手菲律賓則明顯實力稍遜,至今仍未能打開勝十二屆亞洲業餘棒球錦標賽第四天的賽事,主辦一人居亞洲業餘棒球錦標賽第四天的賽事,主辦一人民語,與城上日電)今天在此地進行的第一

2息了。所以,工友門平日如,有所節餘,積少成多,對改善生一百分之十利息稅,仍有九百元可得,如果你有五萬元定期存款的利息,三個月或以上,加息十厘及以上,換書之,一萬元定一百分之十利息稅,仍有九百元可得,如果你有五萬元定期存款已起全面加息一厘半,除活期存款由五厘半加至七厘之外,定期间被利益,但也可以說鼓勵增加儲蓄的一套。 (制减利益,但也可以說鼓勵增加儲蓄的一套。) 中九月一日起,活期存款不足一千元者,扣息二厘半,以按

**加泰隆尼亞單車賽** 

(新、潘站昌、凌錦) 二)皇家警察

世界隊際壁球賽

國際足球友誼賽

上友搭重

上 班

小則車上任何一個座位 大小,大者告蒙其害。 位也一樣,若失事也分 位也一樣,若失事也分

記安

也要識相,搭大巴時,安全一些,其次,搭审來,坐軍坐在中央較民來,坐軍坐在中央較民來,坐與影面執,平均點

丹麥主塲挫法國

下月奧克蘭舉行

现妮,十四號種籽以大比二及大比二打倒阿根廷奥適絲一八,大比三及七比六。 到十六種籽史簡倫。史氏於晚間的半準决賽以五盤險勝到十六種籽史簡倫。史氏於晚間的半準决賽以五盤險勝到中六種籽史簡倫。史氏於晚間的半準决賽以五盤險勝到中六種籽史簡倫。史氏於晚間的半準決賽以五盤險勝 八四强 九二

奧運足球外

一圍賽兩

(四)義務救生員

**村隊。** 世界隊際壁球賽巴基斯世界隊際壁球賽巴基斯

蘭、八瑞典、美國蘭、澳洲、埃及

東德蘇聯公

四分鐘入二球

· 效力於比利時安定 五分簸再添一球

波蘭及匈牙利

整 雙方一比一平手,斗諾斯在第九局打破戴查的發球局並保有自己的發球局旗開得後,干諾斯一直保持作戰狀態,予對手平穩的壓力及頻頻上網出擊。 雙方於除下的控球局俱能發球得手,須以決勝局定勝負,結果干諾斯以六比○獲勝,贏得領雙方於除下的控球局俱能發球得手,須以決勝局定勝負,結果干諾斯以六比○獲勝,贏得領諾斯於酷熱及湖濕的天氣下連續第三次於公開賽八强打敗戴查。第一盤出現了四次發球局統

PO

雖然干諾斯連勝戴在十次,但他仍不敢對戴在輕視。 一下諾斯以傳統的打法搶攻,於第二局擊破戴在的發球局領前三比〇,並於最後一局再一次擊破不諾斯以傳統的打法搶攻,於第二局擊破戴在的發球局領前三比〇,並於最後一局再一次擊破不計數以傳統的打法搶攻,於第二局擊破戴在的發球局領前三比〇,並於最後一局再一次擊破不一整 追兩局,但惜氣勢不足,被干諾斯在第八局打破發球並贏得第二盤。

李德宏漁農處長褒揚

海洋 拯溺英雄



**感覺比賽的壓力,特別部份車手已經開始** 

沙菲丹諾娃締造

女子萬米世界新

紀錄,又擺下另一

成物雲 頓浦地 利

) 〇元以上。 大專電子工

(十二)新界荃灣大河道六十七至六十電話:三——二八〇一九四三十七至四十號

元,月薪二〇〇〇至二元 任。中五程度,三年有

五〇〇元。

 $\frac{1}{1}$ 

三十七至四十號 三十七至四十號 三十七至四十號 一二六五一二一

普通話。〈出入口行〉,月薪八年推銷經驗,有基本化學知識,區。男性。年齡不限,大學或大區。男

八OCC元 大專學業,

電話:〇——四三八室 電話:〇——四弐〇一五四 (十三)新界中門徳政國三十一號地下 (十三)新界中門徳政國三十一號地下 (十三)新界中門徳政國三十一號地下 (十五)新界中門徳政國三十一號地下 (十五)新界中門徳政國三十一號地下 (十五)新界中門徳政國三十一號地下 (十五)新界中門徳政國三十一號地下

一八〇〇至二〇〇〇元。 具兩年電子物料採購工作經

聯田徑盃賽上創下世界一萬米女路透社倫敦七日電)蘇聯沙菲丹

予漁農署李德宏大

年亥癸曆夏

先位置,後者勝出在世 奪去東德車手路榮的領 的第一階段賽事後,即

牛津〇比〇和史吉科維後,今季仍未入一球,而約克郡的有福特與侯諾城治簽聘的積克射入。 破逐,但林肖隊仍以三比〇扇了該場丙組賽事,該兩球都是由以二萬鎊從被逐,但林肖隊仍以三比〇扇了該場丙組賽事,該兩球都是由以二萬鎊從 上季僅不能升班的富林,作客〇比〇和曼城,但該隊今仗才得到第個。

英國甲組

《,月薪三CCC至六CCC元。 《工業工程畢業,須有兩年以上玩員 柴灣。男性。年不超過四十,大學 品質檢定工程師

修者優先,小學畢業,綠印居民不合, 华頭角。男性。年廿五至五十歲,

, 月 薪二 〇

(領事館) (六)九龍田角天順街七號雕宮戲院大厦(六)九龍田角天順街一百八十五號地下(九)九龍田州楊街一百二十五號地下(九)九龍田州和船場街一百二十五號地下電話:三——七九三六九〇電話:三——七九三六九〇電話:三——大五六二五〇(九)九龍田州船場街一百二十五號地下電話:三——大五六二五〇(九)九龍町州船場街一百八十五號地下電話:三——大五六二五〇(九)九龍町州船場街一百八十五號地下電話:三——大五六二五〇(九)九龍町州船場街一百八十五號地下電話:三——四二四二五一

(四)香港黄竹位 電話:五-九龍油麻地廟街二百六十至二百六十電話:五——五二〇一三二 坑邨福利大厦地下——五七〇二〇一

九號至三

英國甲

組足球聯賽

尋 

拉賽和

承認很難阻止那些受禁球迷入场,但他說祇要在場內被捉住那些暴力事件被封閉,我們不想落入該地步。的是完全不准他們入場。那必須終止否則他們會叫我們倒閉們試過所有方法去控制那十來個人,或其他不守秩序的人,們試過所有方法去控制那十來個人,或其他不守秩序的人,

下馬冰愛荷西國 仗爾 爾 班家 :他島蘭蘭牙

丹麥:

荷蘭輕取冰島

拿雲尼亞單車巡廻賽 瑞士希基美暫領先

法律主任

我們必須這麽做感到很悲傷

,有般很多球迷不顾怨觀,入場人數僅五千八百七十三人,比上季平場火車,並由大隊警察擁送往返球場。 火車,並由大隊警察擁送往返球場。 交白卷。但比賽中球迷未有騷亂。祇有三百擁躉捧場的修爾斯,乘坐特别交白卷。但比賽中球迷未有騷亂。祇有三百擁躉捧場的修爾斯,乘坐特别乙組聯賽,修爾斯每戰皆勝的紀錄被打破,他們作客栢般祇能〇比〇

(三)香港柴灣漁灣邨漁安樓二十電話:五——七一一三五一

留學美國加

# 敎師 膏

胆

# 署爲 辦新 課程 研

日

舉辦三個研 科新課程有 教師對中四 就教育署輔導視の計合的では、 了 有 度 及 中 五 生 数 深 入 之 認 。 研討會每次名額四十 十人,申請許將以一| 十七日截止

尚有餘額日內 大校外 各課程可參閱該部秋季課程手冊 日 間 七項課程 將開

部為這應日間有餘暇之 為可報名選讓今秋所辦 之日間課程,尚有學歷, 大士進修,不論學歷, 大士進修,不論學歷, 一次大學校外進修 ・ 先習情密継以行章。 ・ 先習情密継以行章。 ・ 先習情密継以行章。 例及批評,翻譯習作文結構之異同,譯作一十六端,內容包一十六端,內容包 六八四五九。 一六九三六一或三——六 一方是的電話三——六 一方 一一方 一一方 優 母 父承

廻末富麗華酒店舉行 良 積

鼎

駒

自由城截然不同

能多加該合 能理大綱投 以編訂

九龍城英夜

書院擴班

招中五重

讀文商科

家體型甚豐滿 露勇態 百米,跑來無当「一大利時」沿,未分高下。前駒體態肥胖,運干二米,陳炳雄騎「大利時」沿

水準。水準,勁道稍好,毛色姬淡,尚九,按腳順勢而馳,勁道稍好,毛色姬淡,尚九,按腳順勢而馳,勁道稍好,毛色姬淡,尚不失,但仍有不足之處。 扣實而囘,方好機會

偉駒毛色仍嫌啞

卓越搶韁脚頭

開勢順,末段勁力增强,大有起色 局到曹達試八百米,一分〇三秒三



往美國西岸及加拿大等埠 录收往日本、台灣及小呂宋貨儀

:小呂宋 文那哥寶士、利雅得(達文轉 渣、亞布達比、都夏(刁拜轉

三協海運株式會社 直航:小呂宋

M.S. "BLUE COLUMBIA (VOY.12)十三日中午開行 重動・見ずった 直航:星加坡、巴生港、庇能。 ★加里曼丹二號輪 九月十一日下午二時抵港 M.S."KALIMANTAN DUA"(VOY.9)十三日中午開行 九月十五日抵港() 十六日開行

勝達輔 M.S. "ST. SENTARUM"(VOY.41) ★此輪不往庇能。 CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中陸佑行八樓 電話:5-257091-7 澳門代理:遠東洋行 東門荷傳園正有30號 電話: 75381、88261

快活谷書 辦雙邊

,可到沙田馬場發展。 
時在快活谷向隅,或嫌

香島輪船有限公司 電話:5-201611 拖櫃部電話: 0-262284.0-262298

內陸轉運至聖地牙哥。史托頓及墨西哥灣各埠 全箱收貨期 散貨收貨期 開

直航:雪梨,墨爾砵,比利士彬(兼收爱德雷特貨鐵 放货收货期 閉行 全箱收貨期 香島貨稚輪 ISLAND CONTAINER 18-24/9 18-23/9 25/9 龍珠島輪 PEARL ISLAND 29/9-5/10 29/9-4/10 6/10

收貨站: 英涌國際4號碼頭 電話:0-246121. 九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3)688729 香港至遠東線 兼收名古屋經大阪 基隆 釜山 大阪 海洋貨櫃輪 OCEAN CONTAINER11/9 12/9 --- 16/9 18/9 雅利洲輪 APLI CHAU

19/9 20/9 23/9 25/9 27/9 進口船期 香島貨櫃輪 海洋貨櫃輪 27/9 雅利洲輪 澳門代理: **富榮航運公司**.電話:71655,85898,

,西拉利日泊期輪 P代 · 代後本有 PESS · 大人 C KAZUKAWA ARU ) 號 在 BESS · 大人 C KAZUKAWA ARU ) 號 在 BESS · 大人 BESS ) 號 在 BESS ) 证 BESS )

發展過·

持續

去年虧損額較7

府推行移徙人口計劃,最近到途上十萬人遷往新家園 空了數共五十萬人前往其一 用洛歇上——一〇〇—— 人口計劃,最近到途一項

動頗爲成功

參

**性人** 

辦 研 討

海日航營業部。 等。參加研討會人數限 等。參加研討會人數限 主要大學如早稻田大學 主要大學如早稻田大學 主要大學如早稻田大學

係,政府與工商界之關 性方式,日本在世界經濟中 之地位,日本商業之文 也居日本在世界經濟中 也括日本在世界經濟中 也所計會項目廣泛,

港台作

·連串訪問

下月和李龍演神功戲·路她沒有適合文武生拍檔·見有與吳千峯合作,是

梁韻蕊自知裘現不夠好

希望努力改進

謝雪心爲謠言困擾

否認會脫離沉華在

廿五選映怪房客

以們合約,期限爲到九月底,如·「他好衰,煩我,事實上他的,其實我早已是美國居民,年年

把自己代入西蒙, 跳樓 師。她開始產生幻覺, 開始不断受隣人干擾控 的來他到路院去探笔那 後來他到路院去探笔那

港電影文

陳家蓀講芸

台一遊,補遊當地是趁着入台證快收地認爲雖到過

買賣租賃

■連車位 **・ 環境優静**。

爽光猛,售35萬,租\$2,700

蕭芳芳日

不清

大厦

仁智

建築期內免息

或是那主角自己精神分 到底那房子是有鬼怪, 觀衆不斷迷惑於

金玲信 十足

今年最具特色是数点,使能吸引更多概要,使能吸引更多概要。 上的戲曲做過訪問令

橋

替未婚夫鳴不平

台

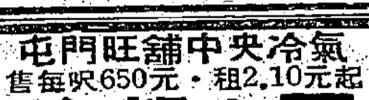
地下旺舖每呎由 590 餘元起 主樓商場每呎 425 元

收費 天

每段五十七元半

加印紅色每段一百一十五元





基大厦

筲箕灣西灣河街

# 舖位伍干呎康租

接洽處 城配有限公司

德輔道中太子大厦1209室 威靈頓街39-41號六樓 電話:5-226009 電話:5-252497

### 安達工業大厦 下裝涌華星街2-6號

城配有限公司

5---226009

皇后大道中128—140號

威享大厦

新型寫字樓

高低層租售

B座二樓8,950呎 面積: A座五樓5,056呎 B座五樓5,571呎

廉售每呎 210 元 平租22,000元起

六基有限公司

5---252497

正義置業有限公司 香港德輔道中84號章記大厦1201-4室

- 銅鑼灣旺地白沙道20號四樓-

商住寫字樓招租

★實用面積一千餘呎,交通方便租金特廉

《辦公時間連絡電話0一460626鄧先生洽

屯門區廠房租售

■香港西區創業中心500呎,高層,全新,通

**李灣沙咀道榮丰工業大厦 2600 呎,高層** 

請電 K323190余君或黃君洽

、十一樓,面積11,000呎,室內停車場 電梯六部直達各單位,直接業主, 請電0-810220-2黎先生洽。

### 筲箕灣嘉裕大厦 南安街 1---7 號巴士總站側

541—618呎,兩梯 三伙,全部高層, 月租\$ 2600起。

嘉年地產有限公司 5-256051

### 長沙灣永康街38一40號 萬昌工廠大厦

『樓底12呎・2375呎・2.50元出租

## 廉價廠房租售

亞公岩民與工業大厦十七樓連天台 天台面積2889呎 廠房面積3720呎 請電H: 633129

>深水埗旺舖合實賣製衣料 , 成行成市 (九江街126號地下,舖向長沙灣道兩面單邊) **了面積1.000尺,交通方便,近地鐵站** ▶電:K-613121或K-616946

# 地下旺舖廉租3元

請電: ③841966 - ③889238何先生

# 區廠房平租

所東道 1159—1161 紀二、三侯,面似自 7,000呎至全層14,000呎交通便,招工易 有電梯,合各行輕重工業。 順寧道265—277號工業大厦,面積 由 1,300 呎起,地方實用,合各行各案。 詳電3—699431蔡先生洽

寫字樓旺舖實用面積計

5-226917

# 寫字樓/住宅平租 25①徳輔道中121號遠東發展大厦

面積380,540及800呎 ②西營盤福壽里六樓一廳二房連天台請於 辦公時間電5—237384洽。

了寫字樓招租,面積由三百餘呎至千餘呎 ? 詳情請在辦公時間內擬電話租務部洽商 -244133搭內綫259號

# 靚廠房售

}荔枝角地鐵站向東南約六千呎低₹ 層無柱交吉電3一7436865陳生

### 費用廉宜 本欄廣告 集中宣傳

①九龍塘花園洋房約萬方呎出售 ②九龍塘吉地 可改建花園洋房萬方呎出售 有意請辦公時間電K 945830王洽

# 爲中國戲 燒圓明園將映 李翰祥今招待記者 報道兩片拍攝經

玲爲片 酬懸

・專車上山・不必輪候・旅途舒適

冷氣船位・精美上素・與別不同・口碑載道

乘豪華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味

專車直達昂平寶蓮寺攬勝

遍遊大嶼山風光秀麗如畫

鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設

全塲贈送陳意齋旅行三寶

七海旅運有限公司

灣仔高士打道250號伊利沙伯大厦 5-7950956

5-235265

5-260511

5-729705

5-787348

5-739570

3-691042 3-7776897

3-891438

香港德輔道中88-98號華僑商業大厦1802室 5-413081(4錢)

代售票處。金寶彩色冲印其中九間港九分店。

環:型后大道中37號余道生行地下

香港太子大厦地下27A

角:英皇遊255號國都商標地下

仔:灣仔邀140號海運商場

跑馬地:成和道6號地下

深永埗:大埔道156號B1地下

塘:裕民坊63號地下

日期: 9月11日(星期日

费用: \$105.00

報名地點:

時間:上午九時至下午五時卅分

鴻 友要作 生辰

心息

・下降二點一。
業股收市為七一二點四

八分之一至八分之三。的水平,長期債券上升



回落

,做價轉現反彈。長實、青洲英坭、九倉、怡證及保華等之收一期間為全日最低潮,恒生指數已大跌三十點,午後補倉吸購增品用,做價已轉低挫,加息消息入市引至賣家相競低拋,上午收一日開做總值一億四千三百零一萬元,比前日增加略過三千萬元恒生指數收市為九二二點七五,比前日囘落一六點一二, 價低跌仍明顯。 安易總值為一億四千三 百萬元左右,在交易總值為一億四千三 百萬元左右,在交易總值為一億四千三 百萬元左右,在交易總值為一億四千三 百萬元左右,在交易總值為一億四千三 三百七十七萬元,遠東 之收市

,無變動

立興主席莊立頓表示 備受經濟衰退影响

1,600,000

1,152,000

926,000

783,000 705,000 515,500 400,000 377,000 368,000

一、以昨市看,若然今天再升多十數點 一、以昨市看,若然今天再升多十數點 一、出記的。 一、是相當弱的。 是相當弱的。 是相當弱的。 一、大市似乎是找到了 一、大市似乎是找到了 一、大市似乎是找到了

富灰酒店

因除城市

大江方案

加息使大市現新型能 下午市道之走勢互異。上午市勢急激低挫,年後 一億四千三百餘萬元。 一度四千三百餘萬元。 一度四千三百餘萬元。 一度四千三百餘萬元。 一度四千三百餘萬元。 一度四千三百餘萬元。 一度四千三百餘萬元。 一度四千三百餘萬元。 一度四千三百餘萬元。 一度四千三百餘萬元。 一段落。 一度四千三百餘萬元。 一段落。 一段。 一段。 一段。 一度。 一度。 一方面,加息後港元疲弱的情勢已有所改善,這只是 一段。 一方面,非意味着 一方面,加息 一方面,加息

颱風吹襲 金融市場

平洋、怡富、特别投資、能達科技、連卡佛、投機者入市的興趣仍然未見稅極,投資者在,投機者入市的興趣仍然未見稅極,投資者在於,故前景還是阻力重重,反彈氣勢客嫌不足差,故前景還是阻力重重,反彈氣勢客嫌不足

股

邁向制

(能大力發展) (四年度) 這數月,外

開市價

(七)酒店旅遊

(八)紡織製衣

造高

凱聯酒店

**遠東酒店** 

海港企業

大酒店(除息

美歷華酒店

百樂酒店

富豪酒店

依時製衣

南豐紗廠

南洋紗廠

南海實業

裕泰製衣

南聯實業

長江製衣

0.45

2.55

2.95

3.00

5.55

5.05

0.85

1.53

0.455

2.06

1.30

. 2.775

. \_-----

\_\_\_

0.38

1.53

0.65

2.05

\_\_\_\_

2.80

2.60

1.90

0.455

磁保〇活五升有 造险四士〇點A

遠東 收市價

九月八日 【星期四】 股市成交價 目 遺東會成交: 58,850,000元 九龍會成交 金銀會成交:

遠東指數: 4200.18跌59.15 恆生指數:922.75跌16.12 金指數 826.63跌13.24銀指數 648.99跌7.99 金銀指數 761.36跌11.59 開市價 最高價 最低價 (一)銀行及財務類 東亞銀行 26.30 第一太平財務 恆生銀行(除息) 匯豐銀行 工商銀行 嘉華銀行 海外信託銀行 3.65 3.60美迪臣證券 0.22 永盛財務 友聯銀行 永隆銀行(除息) 新鴻基銀行 新鴻基證券 8.30 8.30 怡和證券 4.30 和黃認股機證 .\_\_\_\_\_ (二)債券類 港燈價券9.25% 74.2% 74.2% 74.0% -74.2% 74.2% 74.0% 7.25 7.25 港燈認股構證 九倉債券7.5% 75.0% 75.0% 和黃債券 75.0% 75.0% 75.0% 62.0% 62.0% 62.0% 62.0% 62.0% 62.0% 置地債券8% 單地認股權證86 4.55 4.55 4.55 4.45 伯和認股權證92 1.29 1.32 1.25 1.29 1.30 1.30 (三)公用事業類

14.40

11.00

55.00

2.175

14.60 14.80

**5.6**0.

37.00

2.25

11.10

36.50

2.20

中華電力

中華巴士

海底隧道

港燈集團

中華煤氣

電話公司

九龍巴士

油藏地小輪

愛美商 怡和 恆隆 7.70 11.00

60,260,000元 雅利發太平行 130,000元 聯合企業 四會成交總額:143,010,000元 第一太平實業 莊士集團 和記黃埔 能達科技 連卡佛A 好世界投资 太古洋行人 瑞興公司 先施公司 永安公司 永安集團 亞細安 世紀城市 長江實業 莊士置業 四海地產 7.00 7.10 **温東發展** 第一城市 金山地産 嘉年地產 鷹君地產 夏利文 恆基兆業 14.70 14.70 14.60 協成行 7.80 買地公司 11.10 信託A 5.60 合和 <del>----</del> 新昌集團 36.50 36.50 37.00 新昌地產

(四)工商企業類 2.225 2.225 佳寧集團(暫停牌 5.00 12.50 3.425 3.425 12.40 12.40 1.63 6.80 6.75 3.05 1.25 1.26 2.60. <del>' \_- ·</del> 2.60 (五)地產建築類 0.35 百寧順(暫停牌 0.2375 0.25 0.235 0.245 0.245 7.20 6.90 7.20 7.30 7.20 7.25 0.20 0.20 0.21 0.21 0.64 0.61 0.65 1.50 1.50 1.50 1.50 ·—— 0.90 0.92 0.90 0.55 0.53 0.56 \_\_\_\_ 0.54 1.97 1.98 1.97 1.98 . <del>\_\_</del>\_\_ 1.05 1.05 1.05 3.375 3.375 3.40 3.90 3.90 3.625

0.83

0.25

0.51

0.82

0.25

0.44

0.50

希佩興萊

國際城市

明輝發展 亨隆地產 啓明建築 建煌新記 利興發展 利安地產 美居集團 萬邦投资 沂城市地產 新世界發展 鸿易國際 保華建築 聯邦地產A 森滿合 信和置業 兆安地產 大新公和 新鴻基地產 太古地產 大昌地產 大生地產 泰盛發展 0.820.25 0.25 0.25 0.445 0.445

徳榮建築 0.46 大寶地產 0.68 華光地產 永泰發展 世界發展 準償地產 (六)倉塢運輸 1.30 中華造船 維達航業(暫停牌)—— 九龍倉 萬邦航業 2.50 海南發展 2.75 東方海外 安全货倉 2.60 2.80 華光航業 1.90 會徳豐船務A 隆豐國際(除息)1.50

1.31 2.80 2.60 1.53

0.95

3.625 2.80 \_\_ 2.775 1.90 1.50

做進航運

0.50

0.50

0.50

最高價

0.68

紅約股市·交投活 一角二分半·大酒店 除的跌幅俱屬輕微 英泥跌六角、九龍倉 大昌地產跌三分等

高水平

表現短期內會要得很突 股票 股票 他們是日,改數了看妥 也們是日,改數了看妥 也們是日,改數了看妥 也們是日,改數了看妥 也們是日,改數了看妥

石油一〇、七〇元(跌 八六元(跌三仙),四 五仙),公衆銀行二、 拉銀行九、四五元(升 上仙),泛電器二、九 八六元(共五仙),馬尼

道因為過去一年,香港 業務佔總投資九成,但 業務佔總投資九成,但 業務佔總投資九成,但 並立頓調,該公司

**詫傳英石油公司發新股** 

市呈反覆

京股市 吐壓力增

王日成交仍有五億股。儿,以九三三二點四七收市。杜瓊斯平均指數跌二三點一 杜瓊斯平

是日珠二二 是日珠二二 是日珠二二 是日珠二二 是日珠二二 是日珠二二 是日珠二二 是日珠二二

70.13 46.27 72.34 40.98 289.81 51.21 59.55 9.79 0.35

不简

九 遠東分類指數

**高五億客二百萬股** 一方况交爲五億股,週 市况交投活黜,全

**芸後・**製・機上

5307.53 4442.48 4150.33 3750.21 4103.93 4371.84 2905.73 544.68 3397.02

1500.

1.85 1.85 2.20 2.20

環球電子(除息)5.50 5.55 忠德石油 康力投資 1.82 青洲英坭 港機工程 香港毛舫 茂昌眼鏡 立與鐘鼓 南順。 菲立斯礦 生力啤酒 邵氏 森那美 星岛報業 南華早報 变光實業 紅寶石發展 宋加剌膠

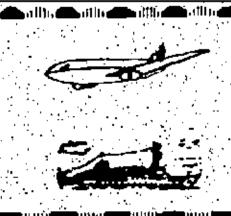
稠化大同

(九)其它

人頭馬

最低價

日三初月八年亥癸曆夏





# 方便讀者 選擇旅遊



免費專車由機塲或火車站接往賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票

> 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話:5-211251-3、5-235078-0、5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

直航五天高級團\$1790

九月2.6.10.14.18.22,26,30日 十月4.8.12.16.20.24.28日 \*乘新型波音737 客機,直航來回,安全快捷。 \*住宿隱山賓館、空調設備・出入方便 \*採用坐臥空調遊覽車,倍覺舒適。

\*團團獨立,專職領隊陪同,沿途照料 酬賓特價五天團\$1650

香港一廣州=飛翔船/直通車 廣州一桂林=波音737客機

珠海渡假村

二天遊:\$398★三天遊:\$590 \*風格不同,高級豪華,食住考究

\*住宿珠海賓館豪華套房 \* 澳門住宿凱悅超級大酒店

\* 採用最舒適交通工具往來澳門

\*全程膳食一流,專人領隊  $\star\star\star\star$  天天出發 $\star\star\star$ 

北京七天高級團\$ 3490 暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三

北京・江南

凌、北海公園、天壇、臥佛寺等等。 \*乘直航飛機來回、住宿豪華賓館套房。 日期: 9月15,22,29日 10月6,13,20,27日 江南九天高級團\$3190

北京華東十四天聯遊\$ 5490

從化溫泉

三天\$ 590 逢星期五、六早上出發 \* 從化住宿河西溫泉賓館。 \* 廣州住宿東方賓館,超值享受 \* 出發前供應美式早餐與别不同

\* 乘空調快車往直通快車回

\*週末短程渡假,最佳選擇



# 雲頂馬星七天遊

**節目特別安排**,超值享受。

由雲頂集團特約贊助,全部住宿新雲頂大酒店, 遍遊清水岩、山中湖、高爾夫俱樂部、雲華宮夜總會 娛樂場及賭場……等。

機震部界變: (早期日間常辦公)



# 歷史悠久\*專業旅遊 有限公司

分社: 实沙咀彌敦道23號瑞興大戶口室 3-676111 3-305207 旺角彌敦前636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字 3-322301 0-430211 歪月地微站商豐中心商均A72 · 荃淵朝九晚九辦公。

中環5-211411 尖沙Щ3-676171 旺角3-319281

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清邁四天 \$2190 清邁八天 \$2510 芭堤雅四天\$2150 **曼谷七天\$2150** 布吉島七天 \$2690 (雙程內陸機)

天天出發·乘泰航早機 本團優點:

①乘泰航A300豪華客機,早去晚返 ②清邁——曼谷乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 ④ 芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店

# 全台灣巴亞

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 四天 \$1590 花蓮五天 \$1690 豪華七天 \$1990 九天 \$2350 高級七天 \$2190 九天 \$2550 天天出發·乘華航早機

本團優點 ①乘華航 747 豪華客機、早去晚返

②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄佳圍山 台証 \$ 150

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天 \$3990

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990 逢星期一、三、四、六、日出發

專人領隊、一流酒店

# 七天豪華團 \$1950

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天

菲律賓 二國泰

同樣價錢・同樣行程 當然選擇國泰高級航機 住宿:最高級之喜來登大酒店

# 日本韓國二

日本本州八天 \$3520 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰) 富士山廸士尼樂園六天 \$2860 逢星期一、六、日出發(乘華航767) 韓國九州鹿兒島八天\$3900 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$3990 九州鹿兒島本州八天 \$3990 九州鹿兒島八天豪華團\$3630



分社:尖沙咀星光行935 室 分社:旺角彌敦道636敦銀行中心903-4室 分社:至周地鐵站南豐中心1705室及喬場 A 79 朝九晚九·0~42024E 0~498151

大阪・奈良・京都・名古屋・濱名 湖・五合目・富士山・子彈車・箱 根・東京・美加多夜總會 六天、七天、八天由\$2860起

新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館(4)橫濱中華街(5)大石寺"

天天出發(回程可停台北

東京迪士尼樂園豪華遊 Tokyo

扁游:富士山、日光、山中湖、箱根及觀賞寶塚少女歌劇團

住宿:太子、山中湖等太酒店。

新幹線子彈車·東京迪士尼樂園

大阪往東京・搭乘內陸機

全程高級酒店・一流享受

新加坡航空公司鼎力贊助

**逢星期二、四、五、六、日 出發** 

\$1950 高級七天 最新行程、成本最高、乘搭菲航 多、蠓島樂園、百島、大富郡、碧濤

少 林鄉村俱樂部、全菲最高級之增 "金魚缸"夜總會 \* 兩晚最高級夜總會,豪華團膳食。 \* 住宿最豪華五星喜來登大酒店。

# 直飛高雄・台北返港

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山 1590 里 \$ 1690 島天 \$ 1990

環島阿里山八天\$2170 \* 高雄人·台北走\* 內陸機工花蓮一台北。。 阿里山墾丁九天\$2390 \*台北入,台北走\*內陸機:台北一花蓮。高雄一台北 \* 乘日亞航、華航、早機去、晚機返

清邁團:乘泰航直飛清邁,清邁一曼谷乘內陸機 全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③暹邏人工海浪園 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭堤雅嘉樂斯 \*三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。 \*曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotelo \*乖赤航、早機去、晩機返。

天天出發(可延期返港) \$2990 星馬泰十一天 \$3790

## 票務專綵:5-241292 5-241366 星期日及公衆假期照常辦公 捷威旅遊人人讚 令你重更識陰

# 迎捷威族行动

香港:皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527 · 5-254596 九龍:彌敦道301-309號嘉賓大厦804室

電話:3-308311-6 星期日、例假、照常辦公、歡迎查詢報名

### 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機,早機去,晚機返。

**六天\$2860** 天天出發

\* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

### \*節目全港最多,獨立成團。 天天 出發 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

### 崎、别府、雲仙、阿蘇活火山、長崎 、天草五橋、八大地獄等名勝地方。 早機直航福岡 數晚不同情調夜總會

|住宿:全九州最豪華之酒店,包括指 宿觀光、霧島林田、别府杉乃井等

逢星期一、四出發 國泰航空公司鼎力贊助

膳食三餐・以中菜爲主・

★英、法國、瑞士10天(逢星期四) \$ 7690 **★欧洲(中、南)15天 28/7.4/8,11/8, \$10790 ★欧洲(中、北)15天**(淮星期四) \$11190 ★歐洲17天 28/7, 4/8, 11/8, 18/8, 22/12 \$11490

歐洲豪華獨立旅行團

香港一倫敦一香港 機票十酒店十早餐 逢星期四

# 旅游有限公司

211、香港皇后大道中60~30月通行伊大镇(韓)四章 | 假日及公學假期辦公至下年期時|

票務部: 特備廉價機票往美國、加拿大 歐洲、東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6-5-218161-6

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝・碧瑤・文化 村(千島縮影)太高地,艾蘭廸 賭塲,百勝灘,急流飛瀑。全港獨 有漫遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 ,團團獨立,專人領隊,最佳導遊 爲你服務。

## 曼谷苗堤雅 七天黄蜜里

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 · 大佛統 · 水上市塲 · 大皇宮 · 芭 堤雅・珊瑚島・東芭文化邨・鱧魚 湖,人妖花街,四面神,奇妙樂園 等住宿一流大酒店

天天出發 本團特點: 1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2)新增行程有泰國廸士尼之稱奇 妙樂園設備一流。 3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海

鮮餐・膳食豐富 早機出發・晩機返港 七天\$

# 清海布昌島

節目創新・專人領隊・獨立成團

暢遊淸邁市・雙龍寺・泰島夏宮 美人窩・苗人村・布吉島・華牙瀬 · 占士邦島 · 芭樂海灘 · 神仙島 著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大 佛統・水上市塲・大島宮・芭堤雅 ·珊瑚島,鰮魚湖,奇妙樂園等 · 住宿一流大酒店,獨立成團,專人 頜喙。本團特熟:

)乘早機出發,晚機返港。 2)清邁往豐谷乘內陸機 3)布吉島來回乘內陸機 4)新增行程有泰國強士尼之稱奇 逢星期二、四、日出發

八天清邁\$2510 逢星期六出發布吉島 七天 \$2690

## 台灣環 早機出發·晚機返港

畅遊台北,陽明山,故宮博物館 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山、 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山 ,天祥·花莲,六福村野生動物園 ,忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店 ·獨立成團,專人領隊。早機直航 高雄,台北返港。 台北住財神,統一等豪華大酒店。

**抖加太陽城及豪華夜總會,分社直** 營。保証滿意。 天天出發 八天\$2170

七天\$1990



### 馬星瑟 乘新航早機出發

暢遊檳城・蛇廟・極樂寺・臥佛寺 ·猴子公園,丹絨武雅海灘·太平 湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭 場,清水岩,黑風洞,清眞寺,吉 隆坡·星加坡·聖陶沙島·花葩山 ,裕華園,飛禽公園,曼谷,鱸魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚岛等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立。

逢星期一、三、六出發 馬星七天\$3090 馬星泰十二天\$3980



台:九龍尖沙咀旋利士巴利亞星光行15樓 329--32室 廣東道入口 分位:香港皇后大通中60年1020年末伊大衛 梯 94室 分化1 九前御教道科研-科学 永安置漢大阪 5度 6年室 分配工签则地报告站南部中心商物。144一日 分社:旺角研敦消636姓银行中心。1944、富 假自从公常假期辦公至下年四時。

I A T A

票務部二

特備廉價機票往美國、加拿大 歐洲、東南亞各地歡迎查詢 

# 廸士尼八天秦華围

暢遊日本東京・箱根・富士山・濱 名湖,白絲瀑布,伊豆,京都,奈 **良,名古屋,大阪、廸士尼樂園及** 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘 747 珍寶客機,早機去,夜 機返,唯一直航大阪,東京返港, 不用坐內陸機,獨立成團,專人領 隊·天天出發\$3530

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$2860 北海道廸士尼七天團 造星期日\$3890 廸士尼韓國九州九天團 **逢星期二\$ 4490** 

## **声**見 九州,東京,廸士尼樂園

畅遊鹿兒島,櫻島火山,指宿,長 崎鼻,池中湖,霧島,宮崎,和平 台,自然野生動物園,大分水族館 ·别府 · 地獄溫泉 · 阿蘇火山 · 熊 本古城,天草五橋,雲仙,長崎。 福岡,天滿宮,櫛柚神社等,住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 **廸士尼九州東京九天團,則在東京** 

廸士尼九州東京九天\$4090 逢星期四、六 鹿兒島九州八天 \$ 3690 逢星期三

住兩晚,加遊廸士尼樂園。

# 三太野華近

暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 **塲,大三巴牌坊,觀音堂,澳門娛** 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店·享用酒店內各項娛樂設

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十早餐 天天出發 \$290起

天天出發 \$490

# 加口

暢遊檀香山、珍珠港、鑽石頭山、 伊奥蘭尼皇宮,洛杉磯,和路廸斯 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維力斯(賭城),大峽谷,三藩。 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 **,加州紅木林,沙沙利圖,溫哥華** '吊橋等。專人領隊,住宿一流豪華 大酒店。逢星期日BIG TOP 747 出發。

美國西岸七天 \$ 6090 美國西岸十天 \$ 8490 美加西岸十一天\$ 10490

### 沙川 黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本,黃金海岸,海洋世 界,雪梨歌劇院,雪梨塔,澳洲首 都坎培拉,新金山——墨爾本,蘇 菲力山,樹熊動物園及雪梨港遊船 河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多 程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以 適合香港人口味之中菜為主,獨立 成團,專人領隊。免費代辦簽証。

逢星期一 八天\$6490起



# 全台灣·菲律賓

# 康身 韓國九州鹿兒島 泰學

# 美加歐洲澳洲

## 淸邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

行程種類本社最多,歡迎選擇: 清邁四天S2190 芭堤雅四天S2150 包單人房 清邁八天\$2510 曼谷七天\$2150

布吉島高級七天\$2690(雙程內陸機)

天天出發(乘泰航早機 SThai 機: 乘搭泰航A300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多、 乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最貴

內陸機: 清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機。節省行車 九小時、行程更舒適、更愉快 : 曼谷住最新落成之文華大酒店、凱悅大酒店等 芭堤雅住最高級豪華之1假日大酒店( Holiday, Inn. 2最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel)

全港旅行團僅本社獨家住得到上述兩家最靚大酒店 : 六晩豪華夜總會・膳食全港最靚・選用粤菜、 泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有

# 馬星(檳城) 七天 \$2990

馬星泰 九天 \$3380 十一天 \$3790 全泰馬星(清邁)+二天 \$3990 逢星期一、三、四、六、日出發 乘搭星航747豪華客機 🎾

## 高雄·花蓮·阿里山·日月潭

台北四天\$1590 豪華七天\$1990 九天\$2350 花蓮五天 \$1690 高級七天 \$2190 九天 \$2550 天天出發(乘華航早機(學)→◎)

航 機: 乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇。

**内陸機**: 華航兩程內陸機 台北——花蓮、高雄——台北 "節省行車16小時・行程更舒適・愉快"

**阿里山賓館、高雄住面山** 全港獨有蒙古烤肉。

當然選擇國泰高級航機 住宿:馬尼拉最高級喜來登大酒店

先遊韓國,再遊全九州鹿兒島

八天 \$3900 九天 \$4200

逢星期一、三、四、五出發 乘華航最新式767早機 韓國人參燉鷄,多晚豪華夜總會

暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、別府 鹿兒島、櫻島火山、阿蘇火山、熊本城、長崎阜、 血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮、仙人掌公園 漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時,"魚與熊掌 我們都有"既遊韓國。亦遊全九州鹿兒島。節目最豐 富、較其他純粹九州團精彩得多・歡迎詳加比較

逢星期一、二、三、六、日出發 \_\_\_

本團成本全港最高: 1.國泰直航大坂,東京晚機返港、且國泰航機每日三班發 華客機由東京、台北返港停留東京、台北者最為方便 2.獨家住富士山山中湖大酒店。子彈火車

3.增加節目、贸塚日剛歌舞夜總館、水中芭蕾舞、淺草

新增迪士尼樂園六天\$2860 逢星期一、六、日出發(停台北不另收費)

1乘華航 767 豪華客機・早機去・晩機返、玩足六天 節省往返機場時間四小時(並不包括塞車時間) 暢遊:東京、銀座、富士山、山中湖、箱根

大涌谷、白絲瀑布、冰穴、廸士尼樂園(包套票

七天豪華團

\$1950

逢三、五、六出發

旅遊簽証

觀光團高級豪華\*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港)

節目非常豐富、暢遊:夏威夷、檀香山、洛杉機。 ·廸士尼樂園·荷里活環球片塲·三藩市·拉斯維加斯 華盛頓、紐約、尼加拉瓜大瀑布、多倫多·溫哥華

\$6189 1.美國夏威夷八天豪華團 \$7299 2.美國西岸八天觀光/探親團 \$8799 3.美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$10699 4. 美加西岸十一天豪華觀光團 \$8695 5. 法航歐遊十三天豪華觀光團 \$10999 6.歐洲十六天逍遙渡假團 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 \$13380 \$6799 8. 歐遊八、十一天特選 \$ 6989 9.澳洲九天精華遊

每月均有團定期出發

10.澳洲(黃金海岸)八天精選

# 康泰族行动

3-676111 5-211411

3-322301 3-305207 奎灣地鐵站南豐中心商場 A72 0-430211 朝九至晚九辦公

(星期日照常辦公)

長江樂園 蛇口、香蜜湖 兩天 \$ 435 三天\$ 668 逢二、四、六出發 石岩湖兩天 蛇口兩天遊

\$ 350 \$440 / \$498 逢五、六、日出發

古市德輔道中45號永隆銀行大厦

PROFESSIONAL ENGLISH COURSES AT: - OXFORD LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND.

東京廸士尼六天團

\$2800起

涤星期日出發

泰國七天 \$ 2150

海邁八天 \$ 2510:

台灣八天 \$ 2350:

馬星七天\$2990

- CAMBRIDGE LANGUAGE COLLEGE: ENGLAND.

美、加升學指導

香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

BOURNEMOUTH LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND.

代理各大.

航空公司機票

東南亞、美加、歐洲

代辦各國旅遊簽證

獨家主辦

五天四晚

三日出發

乘搭日航

可停台北

日本州八天 \$ 3520

日九州七天 \$ 3300

九龍彌教道美麗 華酒店 商场 G 114

日本廸士尼 四天\$1450 六天\$2860 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 七天 \$ 2150 四天 台灣急證180泰證100 美加廉價機票

平價機票 特快簽證 \$3899 星馬泰士天 \$3199 星馬(榕城)七天 \$ 2999 印尼六天 \$3490 日本八天 韓國四天 \$2690 \$ 1580 台灣四天 \$ 1860 菲律賓七天

# 5-227063 5-268020

專綫代理星、馬、泰、印尼

≰;隻德輔道中48-52號裕昌大厦 5 櫻 505<u>3</u>

夏威夷 西岸

九龍尖沙咀麼地道75號南洋中心第2座604室

## 台北酒店訂房中心 四天三晚(一晚均可)單/雙人房

天成 420/ 450 第一 270 / 380 假期 450/480 三陽 300/330 國聯 540/570 華麗 300/330 華泰 600/690 華華 330/ 350 三德 750/780 華富 350/380 麒麟 320/330 華國 810/930 來來1620/1860 世紀 320/330 統一大飯店達四六日出發

各地廉價機栗 代辦簽證 中環域多利皇后街利隆大厦203室

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

す 所介 假 其月

黎格實比・馬容火山

★參觀全世界最完美之錐形活火山

逢星期日出發

彌敦道580號彌敦中心1805室

日本 1070 馬星泰 1400 徳國 2150

印尼 1980 洛杉磯 1900 荷闌 2150

特快台證 \$150

■核城 1780 温哥華 2030 雪梨 2300

650 馬尼拉 680 紐約 2850

950 韓日台 1990 倫敦 2020

1300 夏威夷 1700 巴黎 2250

1250 | 三藩市 1900 | 羅馬 2150 |

請與各大旅行社報名查詢

★乘搭菲航雙程內陸噴射客機

★全程住宿五星級豪華大酒店

豪華七天團

★全港獨有嶄新行程

# 中山溫泉長江樂園 天天出發

請向各大旅行社報名查詢或電

菲律賓航空公司5-227018, 3-7227723

機票十酒店

\$1600

天天出發 早餐接送

豪華五星酒店任擇

快捷妥當

\$380起 港 皇 后 大 道 西 245號 九 櫻 3-664203-6 5-400419

# 旺角登打士街56號家樂商場一樓43室 3-323419 3-323410

從化、天湖、南湖、廣州三天 星湖、鼎湖、從化、廣州四天 丹霞、錦江、南華寺、廣州四天 香蜜湖、西瀝、蛇口二天 中山、溫泉、長江樂園二天

中山、長江樂園三天(住珠海賓館) 代訂白天鹅寶館、星湖輪票、直通車票 廣州往各地火車臥舖票、飛機票

0-430211 菲律賓碧瑤百勝灘 七天高級豪華團\$1950

逢星期一、三、六、日出發 乘搭國泰豪華747機 早機出發、晚機返港、玩足七天 提付:中境大通中31號陸海通大位1学全府 分计:读沙咀彌爾道23萬瑞與木原目字

班角彌敦而636號報行中至17字 串角雕象的582周信和中心10字 ,她的妈站模型2件P心的中A 22

## 3-319151 旺角登打士街56號植裕商業大廈2010達

平價機票市場

\$1390]馬尼拉\$ 990] 紐約 \$2900 泰國 \$ 1100 韓日台 \$ 2250 倫敦 \$ 2200 東京 \$1090 星馬泰 \$1800 徳國 \$2250 韓台 \$1300 西雅圖 \$1800 巴黎 \$2200 大阪 \$1250 羅 省 \$2050 羅馬 \$2200 核城 \$ 1950 温哥華 \$ 2000 荷蘭 \$ 2350 台北\$ 680 [多倫多 \$ 2900] 澳洲 \$ 2300 特快台證十次全套\$160

> <u>星馬泰簽證 \$ 8 0</u> 集年 旅行團有限公司 5-257148 3-910348-0

### 3-910348-0 中華民團觀光局審定台北市甲種協行社聯營組合 阿里山九天 \$ 2350

台灣 蓮七天\$1990 台證\$150殷實可靠

日本 泰國吳常 \$1990 六天 \$2860 單人房 \$ 2700 \$2150 七天\$3388 \$3000 七天

九龍公司假日照常辦公

\$ 8295

東廸士尼4天 京 2,197

廸士尼6天\$2860

逢星期日出發 請向港九各大旅行社

### 或熱線電話 H-200825 查詢 3-660206-7 3-306331-4

**曼谷七天 \$2150 | 九 天 \$2350 | 七天 \$1920** 清邁七天\$2350 七天\$1990 日韓八天\$4150 馬星七天\$2980 機票十酒店 日韓台 \$4290

### 3-660206-7 3-306331-4

麗華、世紀、永安、麒麟、三陽、華陽、亞 漢城:樂天、巴喇沙、喜來登、凱悅、 世宗、高麗 曼谷:蘊莎、第一、中央、曼路娜、芭堤雅、美輪

東京:京王巴喇沙、大陽城太子、新宿太子、大阪 東急、銀座東急

旺角銀行中心905室自置分行:星光行752室

### 3-305207 3-322301 0-430211

|泰國曼谷 全台灣 華航雙程內陸機 泰航直航淸邁 八天 \$ 3520 五天\$1690 七天\$2150 乘搭國泰 七天\$1990 一八天 \$ 2510 直航大阪 九天 \$ 2350 | 布吉 \$ 2690

總社:中環大道中31號陸海通大廈1字全層 分社: 实沙咀彌敦 近23 號瑞與大尺11字 压角彌敦道636號銀行中心17章 旺角彌敦道582號信和中心10字

### 長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

北京六天直航團 \$ 3690 धेर्रिमान 出發 北京七天航空團 \$ 2890 建星期二出级 北京、南京、上海、杭州 0天 \$ 4390 逢星期二 11天 \$ 3690 逢星期一 海南環島七天 \$ 1890 <sub>達星期一出發</sub> 北京南京十三天

\$ 5190

7月23.30日 8月6,20日 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

# 新達旅行社 5-447821

\$1450 台北假期四天 環島阿里山8天 \$2190 韓國4天(全程單人房)\$2700 韓台7天(全程單人房) \$3350 東京——狄士尼6天 \$2860 泰國7天 \$2190 菲律賓6天 \$1760 代辦台灣·印尼(CI)·東南亞簽證及平價機票

中環李寶椿大厦 830 室

# 3-841144

韓國全九州

精選遊

出發日期:9月28日

香港德輔道中173 號先施大厦1102室

\$ 1788 北京九天遊 \$ 2780 北京八天航空團 中山、珠海、長江樂園二天 廣州、七星岩、從化溫泉三天\$ 560 香蜜湖 一天\$ 180 二天\$ 385 代訂國內酒店、車船票、東南亞機票及簽證 九龍佐敦道51號利僑大厦801室

住 宿: 台北住希爾頓·花蓮住中信、台中住全國

**膳 食:** 膳食全港最靚:選用粤菜、台灣菜、川菜 夜總會: 人有我有一第一夜總會、太子夜總會、花蓮文化村

### 本園獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會 菲律賓碧瑶百勝灘

七天高級豪華團 \$1950

逢星期一、三、六、日出發 乘搭國泰豪華747客機

同樣價錢・同樣行程

台北機票十酒店十接送\$ 950 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

台北四天 1450

美國七天

6888

澳洲七天 韓國四天 2700 日本六天 2860 加拿大9天 9888 菲島六天 1760 級 約\$2920 溫哥華 \$ 2300 洲 \$ 1990

七天航空團 \$2490

\$1388 韶關、丹霞山、南華寺四天團\$580 白天鵝、南湖廣州豪華三天團 \$660 、鼎湖、廣州四天團 \$ 560 從化、廣州三天團 \$450 **廈門**、泉州六天遊 \$1150

香港德輔道中130號大生銀行大厦403室 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非航假期 \$1899起

逢星期三、四、六、日出發 菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發

# 即連絡處據上

日本狄士尼 台北\$680 星加坡\$1400 省\$2050 東京\$1050

敦\$2200

梨\$2300

曼谷\$1100

漢城\$1390

代訂直通車·星湖輸及白天鹅酒店

汕頭市、潮陽、潮安四天\$ 698 古浪嶼、廈門、潮汕七天\$1280 / 住雙人冷氣房・遊聲潮州八景・集奏學材・海上花園・潮州 名菜・厦門小食:特設南普陀上索・5人可成園自選日期 出發 數團後可代安排探親交通訂房 還是期五出發

中山溫泉、長江樂園\$398 明十五六 明十五十五 明十五十五 四天\$598 五天\$728 香蜜湖渡假村 石岩湖俱樂部 \$ 335 \$238 西鹽湖(西瀝) 冷氣房、冷氣車 韻關、丹霞山四天\$ 580 兩天團 天天出發 **建星期三、四、日出验** 

九龍旺角太子道150號太子商業大厦903室

# 各地特快簽證 • 平機票 3-677450 3-678734 3-696729

代理各大航空公司廉價機票 東南亞美加歐洲澳級旅行團 新航夏威夷假期\$3990起。 西北美加精華遊\$6995起 西北美加縱橫遊\$6630起 日航天地美加遊\$8000起 新航美洲假期 \$5789起 新航加州假期 \$5999起 華航美加遊踪。\$4799起。 菲航美洲假期 \$6188起 凡持本廣告參加歐美澳紐各團。每位減收\$100

# 機票部專線3-7216171

法航欧洲精華遊\$8695起 英航翡翠欧遊園\$7590起。 國泰歐陸假期 \$6989起 新航欧洲假期 \$6880起 澳航澳**紐精**泰遊 \$ 7295起 國泰澳級假期 \$7289起 加航加拿大遊野 \$ 9895起 國泰加拿大假期\$9889起

代理歐美COSMOS/CONTIKI團EURAIL PASS火車票GREY HOUND旅遊車票

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

益有行步

不現全 會在了 再才,

**子芝** 

有問題,第四天就可以動身的, 旅行手續,他們有二萬美金旅行的, 請一個外國人做經理, 亦有的, 請一個外國人做經理, 亦有的, 請一個外國人做經理, 亦有的, 請一個外國人做經理, 亦有

康健益有

以力不大,可是會製選 是要湯美好看的,雖即 人好,可以說是險惡的 。 是可遇到深宵四點爺,如 一後,這一晚湯美、周世

,竟然喝得帶點醉意。

李俊



點後悔,要找廣叔嗎,他已離開了住所。第了,說已買到了明日南飛的機票,又說他帶了兩

20%

反省

來。同時,在鄰田潤一郎見他囘來,要京惠子憑沒身深入虎穴,冒生命的色

五期星

這一篇

:舊事敎人難忘

小情不會這樣都投資在事業



不已

他心胸腦袋間交替浮

能明白所屋吧?但

息药

多年來尚未完成,

年來尚未完成,就是在鳥溪沙再鞍山麓而企領海下西貢的那一條人想起了另一條路,沙田鳥溪沙

·納稅人會感到自豪。(金人) ·假如你到那邊走走,看一下道路工程 不過新界各處的道路發展是不錯的

竭鳥北

大岩桐的栽種法 \*\*\*\*\*\*\*\*\*

魚集

去,叩謝 行空, 致前

· 請勿說笑

突然,他想到什麽似的悚然而驚,明天就是十週年紀念日,他不能下班囘到家,他在車上努力的調 

操!他想念「她」又怎麽樣?他能 一樣!他想念「她」又怎麽樣?他能 一字我們來不及同情與憐憫哪!」 一個啦,紐約離了婚的女人多着哩,

他不快樂又怎麽

**鼓浚被自己的胡思胤想嚇了一跳,他看着雪他!难婚!** 

对

個半小時,睡不好明天情緒更壞!」雪莉拉起他來:「快去睡一會,起碼還可以

,訓練她一段時間。」這倒也是衰浚的另一個心,我還是不必馬上就向人事室反應,應該耐着性一當然!她做事漫不經心,錯誤百出,但是

`」 雪莉親着他的額頭:「你也別心

出入口,任憑三班車子裝了乘客又轟然離去,任權似的釘在月台上,眼睜睜的看着「她」平時的種不愉快的景色並沒有推動他的脚步,他像根木深秋的寒風吹來了小雨,細如春毛似的飄音,這,早度可就變了天,灰沉沉的鳥雲遮去了晨曦,

一招,免了胸口穴道受损,應何迴避得及,硬用手臂接了對柄扇子,等於突然長了近尺,留意他的雙手,沒料到他多了留意他的雙手,沒料到他多了留意他的雙手,沒料到他多了

朝相反方向飛行。 東海神魔認為東海神魔認為

誤,險象環生。(二〇七)出越怪,使東海神魔連連判斷錯青年皆生越戰越勇,招式越



時間 一學也沒有,一清追了 不到,急急逃下山去,連招呼 一個收拾萬玉鷹,萬玉鷹不等 一個收拾萬玉鷹,萬玉鷹不等 一勝,循聲趕來祭君。無明大 一清大師道時已經擊退甘卓

前來協助金頂的,並報出自她說是應一德大師的朋友之她,問她是什麽人,怎會到一與東海神魔打鬥。無明大師是與東海神魔打鬥。無明大師是他的穴道,自己去看青年 奏若闡此時也重傷了 注大任 司姓名·無名大師欣然道:「失 一、原來是關花劍夢施主。」 看这一場稱影打門。」 有招架之功,已無遵手之力,又 有招架之功,已無遵手之力,又 久未見妻子露面,心中難免懸念 外表見妻子露面,心中難免懸念 外表見妻子露面,心中難免懸念 人未見妻子露面,心中難免懸念 人未見妻子露面,心中難免懸念

大津地處海河水平下游,低時,上 海上 (1) (1

事趣間奇

天津發大水

計較他的出身低微,别的結婚,要嫁人,我會選羅是一番好意,我怎會怪你是一番好意,我怎會怪你是一番好意,我怎會怪你

休養去了,有些歷事?」我很客氣地說「是徐先生麼?對不起,我到別墅

別再說了 我不會再嫁人

心音。 「太太?她在的,这 我沒好氣似的囘答。

得的聲音。

「喂……啊!徐太,終於找到你了「喂……啊!徐太,終於找到你了「喂……啊!徐太,終於找到你了「大太,請聽電話,徐先生掛來的 万走過來。 《太,請聽電話·徐先生掛來的

・請等等。一阿芳命・話未了。

交給我聰好了, 大約又是徐先生 看他到底有甚要

《世好,有錢·人才出衆以自己的兄弟,徐先生其《你栽培的,難怪你;;;;;;; 羅先生在那邊可以有個 」「不一定要找 人,我全看不在眼内,因爲他們對我有 他們的家世的。」 一太太,我……我祇會看外表,看 他們的家世的。」 他們的家世的。」

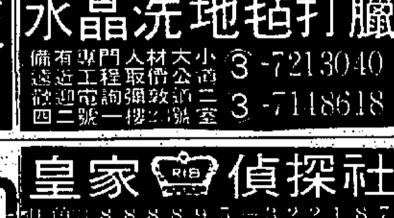
, 一 一 也 不 多 一 個 怎 生 過 下 十 、 太 太 你 道 既 年 青 , 兄



(保険) GEGI'66 話: 5-436311-5 5-445112 5-43|4|4 峇 里 新航歐洲假期 天天出發 日韓八天 美 \$,4280 力口 四天\$2700 本州八天 \$3590 歐洲十天 \$ 6880 峇里島六天 \$ 3995 夏威夷逍遙遊 乘國泰珍寶客機早機往,夜機返,行程足四天。 \$ 3990 超 \$ 8380 九州七天 歐洲十三天 \$3750 欣賞全亞洲最豪華之夜總會 HONEY BEE SHOW 星馬檳城七天 \$2999 夏威夷列岛七天 \$ 5989 回程可自由停留台北,不另收費 \$ 10380 歐洲十六天 本州六天 \$ 2860 美國西岸六天 星馬泰九天 \$ 5789 \$3499 住宿全漢城最豪華之巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店 \$ 12380 歐洲十九天 或 美國西岸十天 \$ 8289 曼谷清邁七天 鹿兒島東京六天 \$ 2390 \$3350 另機票十3晚單人房包接送及早餐 \$ 13380 歐洲二十一天 美加十二天 \$ 10899 曼谷七天 \$ 2150 全程膳食包三餐(除巴黎及倫敦) 九本州八天 \$ 4290 東岸十一天 \$ 12399 逢週一、三、六、日出發 毎星期均有團出發 毎星期均有團出發 每星期均有團出發 (毎房以美金計算)凱 悅\$46 高麗娜\$34 世宗\$28

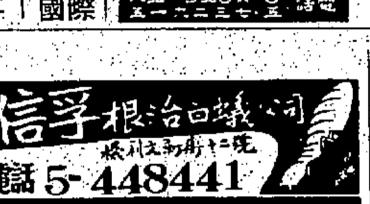
日九月九年三八九一曆公年二十七國民華中 學 弓 床 縣 化 椅 親為日夜◎7163794洪記 做本泥水油漆砂木間牆 做木泥水油漆砂木間牆 生宅 專營買賣機 陳萬宜 樓房裝修 度 大學性 1902152 190 **元** { 作来是版工语贷款基票代条是版工语贷款基票 地鐵佐敦站K 7243831 地鐵佐敦站K 7243831 政府註册 絕對保密 ⑤7955983 ⑤7955987 影錄音 兒女失踪 假冒商標 婚證據 失踪調查 解決疑難 陳高 連定 H747766星期日休息 246 二樓凝趣軒 246 二樓凝趣軒 H747766星期日休息 与日 毎呎八1 ●79131 臘東

修理水系 濟理深井

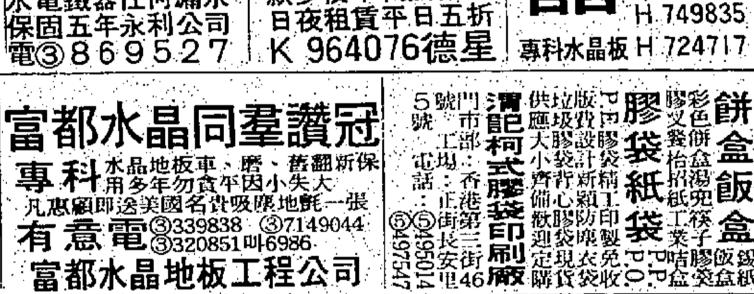








948198



黃錦不銹鋼

工程公司

精製各款不銹鋼用品

九龍深水埗福榮街40A 地下

電話:③868309

水晶

聯安⑤44422 日日 公司 ⑤ 441615

**登程小**适一分铜来

三哥铁龟

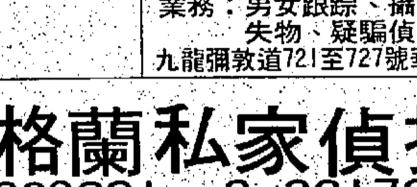
示治程前

高價收購內人大

實際理 十丁 字 楼 原箱新機價康二手 商用手提座枱電動

## EMILE WOOLF STUDY MANUALS

for ACA ICMA ICSA IOB AAT & ABE now available at TIMES BOOK CENTRE LG23 Houston Centre, Tsimshatsui East, Kowloon. G31 Hutchison House, Central, Hong Kong. Tel: 3-342421



業務:男女跟踪、攝影、姦情証據、秘密錄音証據、失踪 失物、疑騙偵查、樓宇收回、租務糾紛、追債貨款

40168(57 人 40168(67 人 40168)(67 人 40168)) 40168)(67 人 40168)(67 人 40168)) 40168)(67 人 40168)) 40168)) 40168)(67 人 40168)) 40168) 401680) 401680) 401680) 401680 401680 401680 401680 4016

全港最平 3-303577,307978,3-883936,859363



調解一切糾紛

PDA

具備高級專門人材

▽本三晚酒店十機票1700

馬尼拉三晚酒店十機票1650

國三晚酒店十機票1900

國際保密 不人家(貞 探下土 查疑難事件:跟踪攝影錄 世職員品德·生意疑騙糾 標仿傚偵查·樓房租務毁 價仿傚值查:樓房租務毁 口道45號二樓A座電話:③661757③668 偵

香港私家偵探社

**專公漏** 效材料修葺立單保用免費查察。有意請電

3-600829港澳

泰 國 六天\$ 1799 全程暢遊曼谷佛寺 名勝·水上市塲·鱧 魚潭·皇宮·玫瑰花 園,芭堤雅,珊瑚岛 四面佛,遙遜花園 及蛇園等・住宿凱 悦一流大酒店,膳 食佳、行程足、多晚 不同夜總會高級享



菲律賓 1699 化村、大高地、火山湖 灘、雅谷渡假村。行程 豐富節目多姿多采收費 全港最平享受十足膳食 佳住宿喜來登一流大酒 店歡迎比較。全港人數 參加超過數十萬人。



★代訂各地機票及酒店,價錢特廉

韓台合法百貨,利潤最高,包收包退

★韓國4天豪華團,住萬茂斯或世宗2,320 全程單人房送豪華伎生宴回程免費停台北 電話: 3301275 3849562 3859555 分店中環永吉街12城利商場2權8室3413674 自置禮字地址不變僅此兩間老招牌其他是

四天豪華團 \$ 1098 七天阿里山\$1698 三 華 名 第 陽 麗 城 一 酒店十機票

四天豪華團\$2250 或 酒+機四天\$1950 炭炭店

機票 \$ 1320

四天\$270 \*\* 合法百貨 麗麗 包鲱包鍋包退 \*\*

# 七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊|廉價機票 日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊·菲島旅遊 | 直接發售歡迎垂詢 23:5-413083歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦1802室電話:5-41308

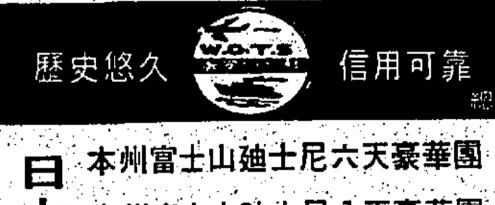
\* 香港旅遊機構 \*  $3 - 304605 \quad 3 - 304513 \quad 3 - 304780$ 九龍彌敦道335號17樓B座 (即大華戲院斜對面 ① 日本・韓國八日縱橫遊 ② 星、馬、泰、九日高級渡假團\$3499

③ 東京廸士尼六日貴賓團 ④ 台灣七、八、九日豪華團 \$1450 ⑤ 理想假期四日三晚團 (6) 代訂廉價機票・酒店房間

九天出証全費\$ 160

海明威旅運

台灣 白 ★四天三晚單人房 **】 天天出發** 來回機票包接送 ★特快台証十天出証\$200 ★韓、日台機票 1400



\$2860 逢星期二、四、六出發

北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場 電話 5 705352 5 703616 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭塞光行1026室。電話3694447。假日照常辦公

曼谷七天豪華團 曼 曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2690

台灣阿里山九天豪華團 \$ 2390 逢星期二、三、四、六出發

奎泻分社:靑山道遠東銀行大厦地下。 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦303 室 電話 83901

本 本州富士山廸士尼八天豪華團 \$ 3520 天天出發 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 行主 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團 **資** 非律賓(碧瑤,百島)七天豪華團

美 美國西岸八天豪華團 \$ 6680 逢星期三出發 美加西岸十二天豪華團 \$10480 逢星期三出發 2980 逢星期一、四、六出發 馬星(檳城)七天豪華團 \$ 2350 逢星期二出發 \$ 3590 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團

# Lhoicest Holiday 機準部區線 3-685231 5-212251

星期日及公衆假期照常辦公 版工步沙阻亚英大校 612A 李 614字

3-674192 进上中境陸海道大厦801室 **5-259311** 法:地铁總站商豐中心商場。 无朗分行:元朗吉山道163號 D楼 0-**797333** . 步門分行: 南城里8 10號地下 **88306 72745** 

# **六天豪華国**天天出發

領略旅遊資節,應選搭國泰、 ★行程價錢完全一樣·國泰航機與别不同 國泰波音747·廣體三星客 六道彩虹: 1.航機與策不同 機·早上出發·晚上回程· 時間特別充裕。

**碧瑶、馬尼拉、百勝灘、** 2.地方去得匀循 大高地。 菲島食品・中西美點。 3.飲食最高水準 陇晶、松柏、凱悅大酒店。 夜總會、的士高、水上電 4.酒店服務出衆 5.節目樂在其中 單車、騎馬。 親切領隊、行程妥善 \_\_\_\_ 【6.彩虹人皆稱頌 獨立成團、

七天\$1,950 宋菲林表本原的安徽 (10) 出發日期: 逢星期二、五、六、日

# 【宿霧\$1,990 馬尼拉、碧瑶七天團

【逢星期六出發 東南亞最佳渡假勝地 宿霧一聲幽探勝者世外桃源

● 富利海灘,沙軟水溝, 碧波暢泳日光浴。 ●椰林美景・海底珊瑚・

天然奇景在眼前。 • 滑浪風帆, 潜尋深海, 水上活動多刺激。 ●海鮮大餐,菲島食品,

熱帶風味享受好。 ●豪華酒店,空氣調節: 遠離塵囂好逍遙。 METO PLEMIAS

# 1泰國\$2,150 曼谷、芭堤雅七天團

逢星期二、四、六、日出發

七度光華:

•七日節目巧安排! ● 泰國皇宮與文華! ● 國泰航機七四七!

● 乳豬全席皇帝餐! ● 花街人妖桂河橋! • 眞槍實彈降落傘!

● 超值享受信譽夠! **清邁八天\$2,510** 每星期均有團出發

# 石景山渡假村\$398 深圳東湖\$298

中山溫泉、翠亨村兩天遊天天出報 平過離島住一晚 抵過新界玩一日 \

冷氣專車·方便海關· 雙體噴射船航程55分鐘 複式别墅·舒適客房· 正宗粤菜·新鮮海產· 實彈射擊 • 硬地網球 •

清澈泳池 • ★回程經澳門,團友可要求。 安排私人逗留。 ★特約代理總統酒店雙人房 特價\$228。

坐・電氣化火車・冷氣專車: 「嘘●桑拿浴室・機械健身室 ●騎馬、射箭、實彈射擊 遊●深圳經濟特區、蛇□、 西麗湖

西麗湖、蛇口雨日遊天天出發

● 冷氣套房·彩色電視

食●中西膳食·名廚主理

**【住●豪華東湖賓館** 

一晚實館四大餐 除佐彩虹搵唔番